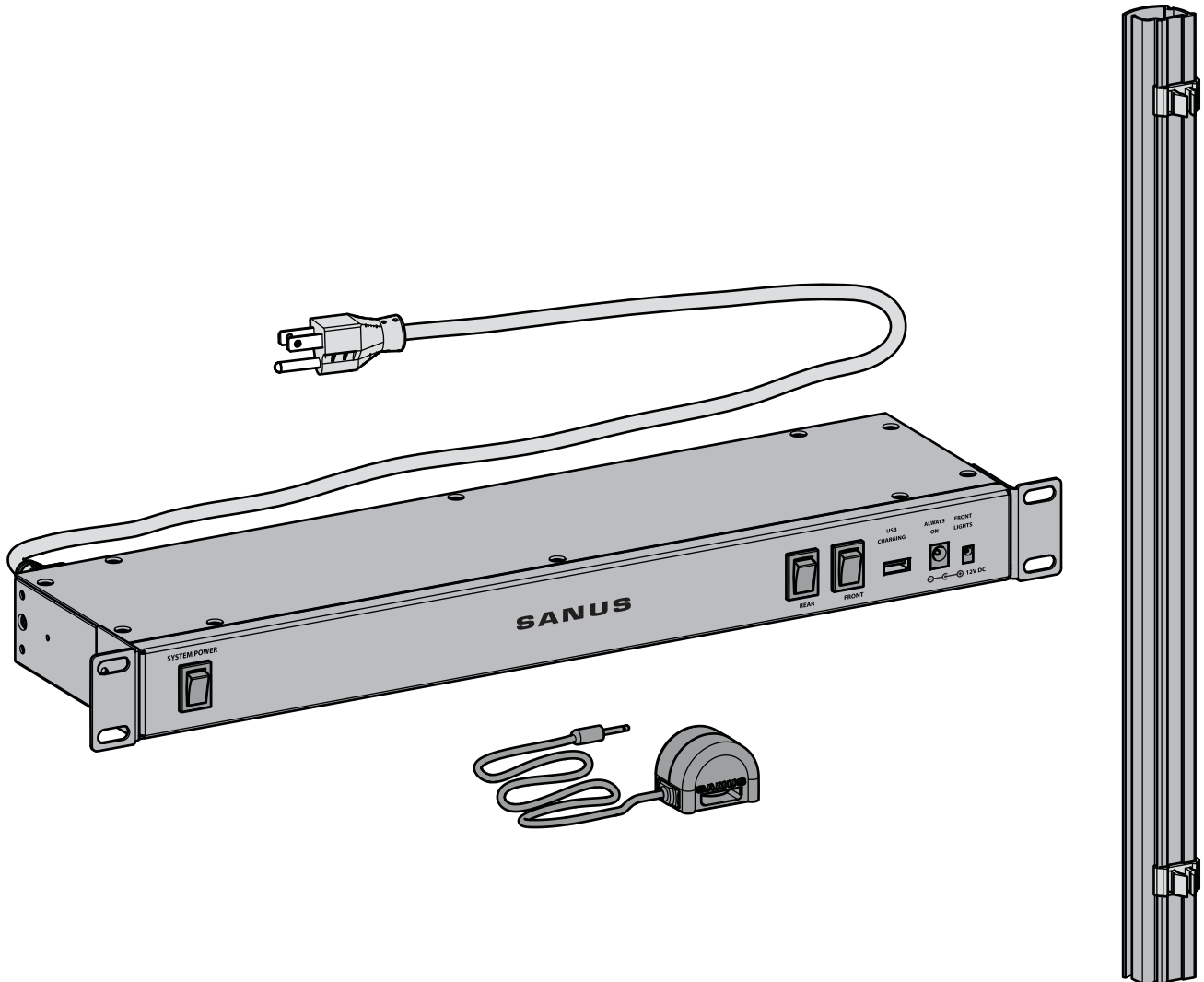


SANUS®

CAPT01 Instruction Manual



We are here to help!
Please contact Customer Service with any questions.

Customer Service

Americas: 800-359-5520 • 651-484-7988 • info@sanus.com

Europe, Middle East, and Africa: + 31 40 2324700 • europe.sanus@milestone.com

Asia Pacific: 86 755 8996 9226 • sanus.ap@milestone.com

SANUS • 2221 Hwy 36 West • Saint Paul, MN 55113 USA

©2011 Milestone AV Technologies, a Duchossois Group Company. All rights reserved. Sanus is a division of Milestone. All other brand names or marks are used for identification purposes and are trademarks of their respective owners.

sanus.com

English - How to use this manual

For best results, reference both the text and illustrations.

OPT This item is optional

English Text Pages **3-8**

Français - Utilisation de ce guide

Pour obtenir de meilleurs résultats, reportez-vous à la fois au texte et aux illustrations. Couper le long de la ligne pointillée pour faire correspondre les illustrations à votre langue de préférence.

OPT Cet article est facultatif.

Texte français page **10-11**

Deutsch - Verwendung dieses Handbuchs

Die Montage ist am einfachsten, wenn Sie den Text und die Abbildungen zusammen verwenden. Schneiden Sie daher den Text in Ihrer Sprache aus (gestrichelte Linien), um ihn den Abbildungen gegenüberstellen zu können.

OPT Dieses Element ist optional.

Deutscher Text Seite **12-13**

Español - Cómo usar este manual

Para obtener mejores resultados, consulte el texto y las ilustraciones. Corte por las líneas discontinuas para hacer coincidir su idioma con las ilustraciones.

OPT Este elemento es opcional.

Texto en español página **14-15**

Português - Como usar este manual

Para obter melhores resultados, consulte o texto e as ilustrações. Recorte nas linhas tracejadas para combinar seu idioma com as ilustrações.

OPT Este item é opcional.

Texto em português Página **16-17**

Nederlands - Gebruik van deze handleiding

Voor de beste resultaten moet u zowel de tekst als de illustraties raadplegen. Gebruik de stippelijnen om uw taal bij de illustraties te plaatsen.

OPT Dit item is optioneel.

Nederlandse tekst op pagina **18-19**

Italiano - Uso del manuale

Per risultati ottimali, fare riferimento sia al testo che alle illustrazioni di questo manuale. Tagliare lungo le linee tratteggiate per abbinare il testo nella propria lingua alle illustrazioni.

OPT Questo elemento è opzionale.

Testo in italiano alle pagine **20-21**

Suomi - Oppaan käyttäminen

Saavutat parhaan tuloksen tutustumalla sekä tekstiin että kuviin. Leikkaa katkoviivaa pitkin ja yhdistä kuvat ja suomenkielinen teksti.

OPT Tämä vaihtoehto on valinnainen.

Suomenkielinen teksti on sivulla **22-23**

Svenska - Så här använder du denna bruksanvisning

För bästa resultat, hänvisa till både text och bilder när du använder denna bruksanvisning. Klipp längs de streckade linjerna för att matcha ditt språk med bilderna.

OPT Detta objekt är valfritt.

Svensk text sida **24-25**

Русский - Как пользоваться данной инструкцией

Для получения наилучшего результата ориентируйтесь как на текст, так и на иллюстрации, приведенные в данном руководстве. Отрежьте по пунктирной линии, чтобы совместить нужный язык с иллюстрациями.

OPT Эта деталь может не входить в комплект поставки.

Русский текст: стр. **26-27**

Polski - Jak używać tej instrukcji

W celu uzyskania najlepszych rezultatów, korzystając z tej instrukcji, należy zwrócić uwagę zarówno na tekst, jak i na ilustracje. Przeciąć wzdłuż przerywanych linii w celu dopasowania języka do ilustracji.

OPT Ta pozycja jest opcjonalna.

Tekst w języku polskim na stronach **28-29**

Česky - Jak používat tuto příručku

Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li při používání této příručky srovnávat text s ilustracemi. Odstříhnete podél čárkované čáry, aby bylo možno české instrukce přiřadit k ilustracím.

OPT Tato položka je volitelná.

Český text se nachází na straně **30-31**

日本語 - このマニュアルの使い方

組み立てをうまく行うためには、説明文とイラストの両方を参照してください。点線に沿って切り取ると、ご使用の言語とイラストが一致します。

OPT この品目は、オプションです。

日本語は **32-33** ページ

中文 - 如何使用本说明书

请同时参阅文字说明和插图以获得最佳阅读效果。请沿着虚线裁剪，将您的语言与插图匹配起来。

OPT 此项可选。

中文文字说明请参见第 **34-35** 页

English

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – SAVE THESE INSTRUCTIONS – PLEASE READ ENTIRE MANUAL PRIOR TO USE

Thank you for choosing a Sanus Rack Accessory. The CAPT01 SANUS EcoSystem™ Multi-volt Power Supply is designed to work with any 19 in. (48.26 cm) rack.

▲ CAUTION: Avoid potential personal injuries and property damage!

- ✘ **To Reduce the Risk of Electric Shock** - Use Only in Dry Locations Indoors!
- ✘ The input plug of this power tap is intended to serve as the disconnect device, it shall be easily accessible and withdrawn.
- ✘ This power center does not contain internal circuit breaker protection. **INSTALLER MUST** ensure that the input of this power center is connected individually to an electrical service panel that is protected with a UL Listed 20A (Maximum) circuit breaker for overload protection of the power center.
- ✘ All doors and accessories must be grounded.
- ✘ Elevated Operating Ambient - If installed in a closed or multi-unit rack assembly, the operating ambient temperature of the rack environment may be greater than room ambient. Therefore, consideration should be given to installing the equipment in an environment compatible with the maximum ambient temperature (0-40°C/32-104°F) specified by the manufacturer.
- ✘ Reduced Air Flow - Installation of the equipment in a rack should be such that the amount of air flow required for safe operation of the equipment is not compromised.
- ✘ Mechanical Loading - Mounting of the equipment in the rack should be such that a hazardous condition is not achieved due to uneven mechanical loading.
- ✘ Circuit Overloading - Consideration should be given to the connection of the equipment to the supply circuit and the effect that overloading of the circuits might have on overcurrent protection and supply wiring. Appropriate consideration of equipment nameplate ratings should be used when addressing this concern.
- ✘ Reliable Earthing - Reliable earthing of rack-mounted equipment should be maintained. Particular attention should be given to supply connections other than direct connections to the branch circuit (e.g. use of power strips).
- ✘ Do not use this product for any purpose not explicitly specified by manufacturer.
- ✘ If you do not understand these instructions, or have doubts about the safety of the installation, assembly or use of this product, contact Customer Service or call a qualified contractor.
- ✘ Manufacturer is not responsible for damage or injury caused by incorrect assembly or use.

WARRANTY

The CAPT01 SANUS EcoSystem™ Multi-volt Power Supply is covered by a five year product warranty against manufacturer's defects. If you have any questions or experience any problems with your Sanus product, please contact Sanus Customer Service.

Specifications

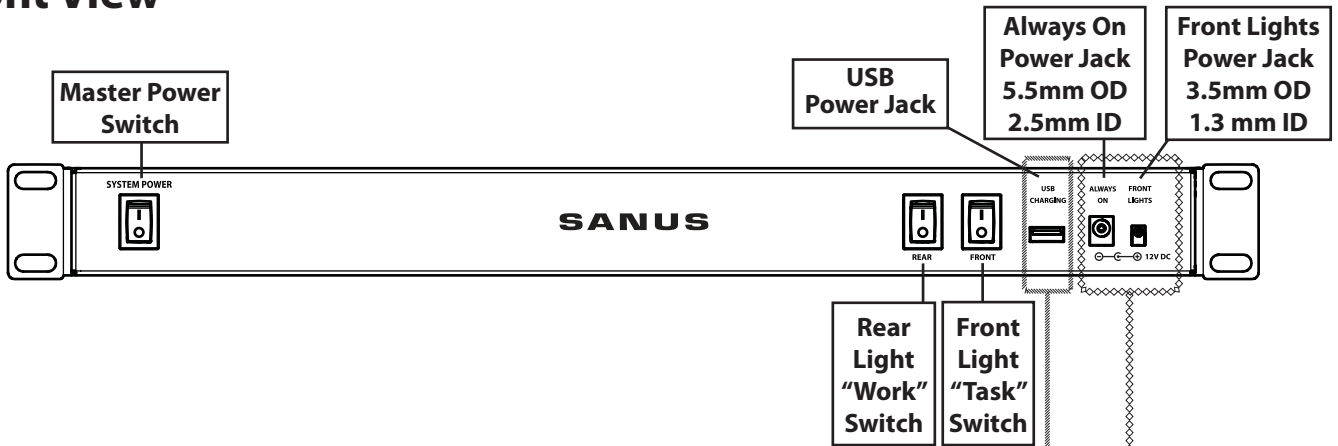
- ✘ Designed to work with any 19 in. (48.26) rack.
- ✘ Power Input Connection: IEC 320 C14
- ✘ Thermostat cycles on at 85°/off at 70°±6°
- ✘ Input: 100 to 240V AC 50/60 Hz 3 A Max
- ✘ Outputs:

USB Charging	12V DC 10 Amps Max		
USB Charging - 5V $\overline{=}$ 2.1 A Max (per jack and total)	Lights 12V $\overline{=}$ 1.2 A Max (per jack)	Always on 12V $\overline{=}$ 2.5 A Max (per jack)	Thermostat Controlled 12V $\overline{=}$ 2.5 A Max (per jack)

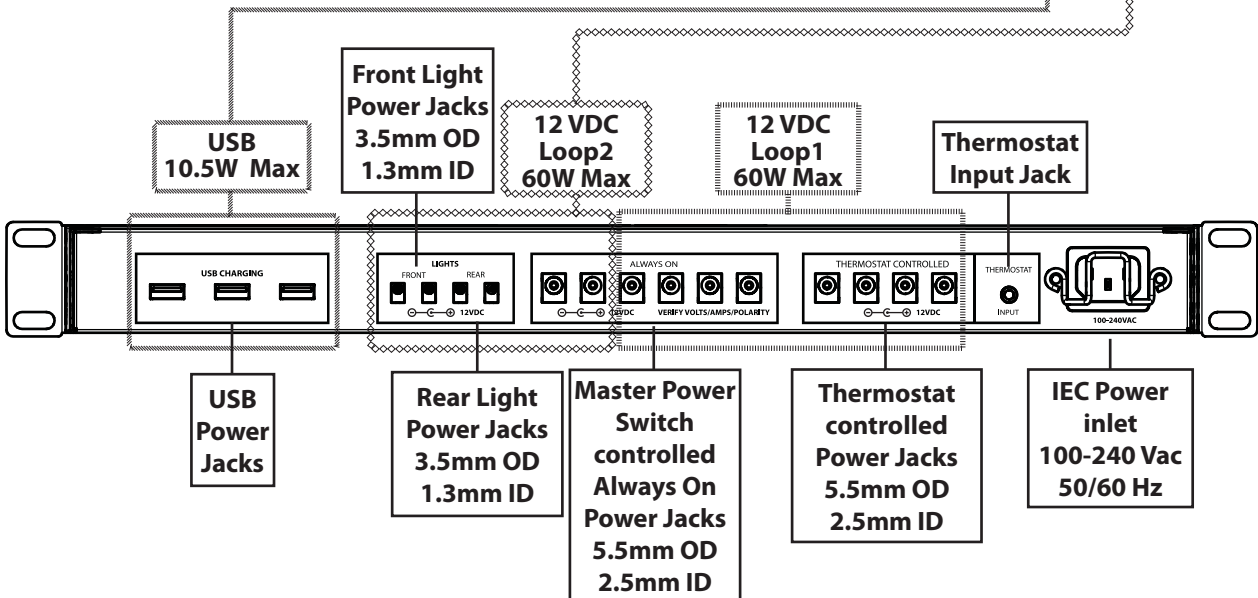
Features

▲ CAUTION: Check voltage and polarity before connecting any device.

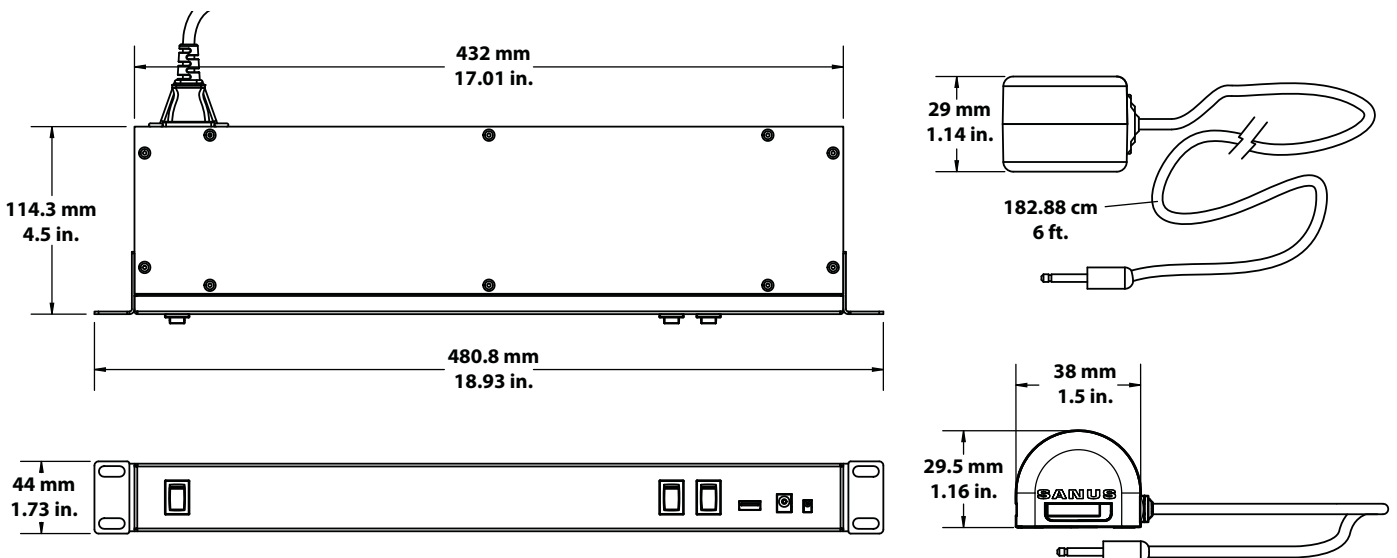
Front View



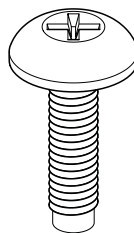
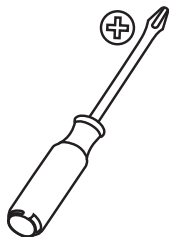
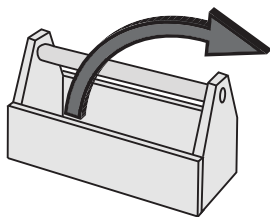
Rear View



Dimensions



Required for Installation



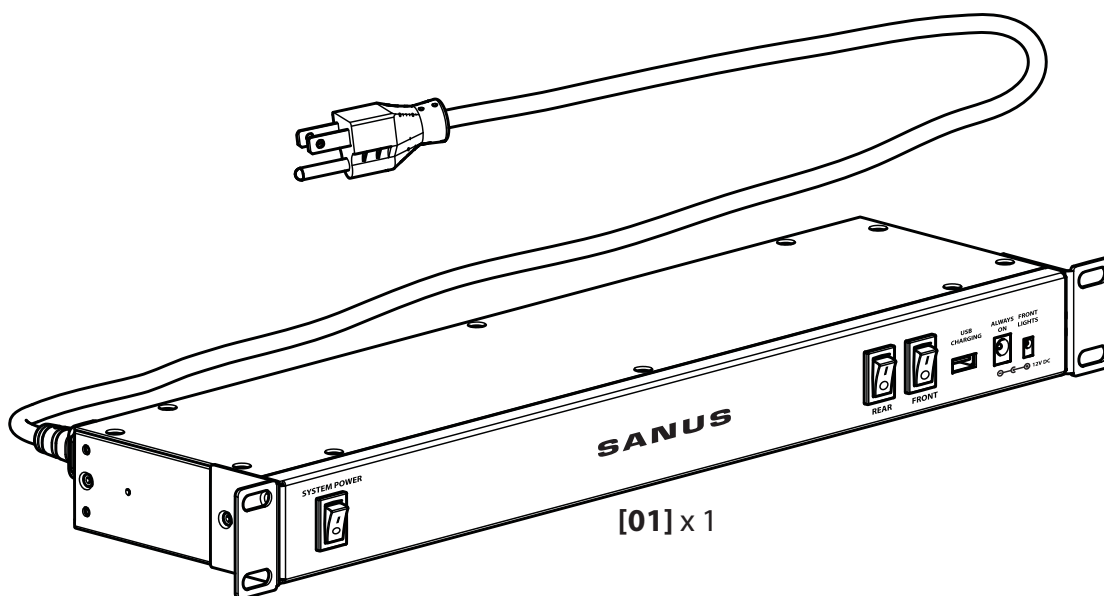
10-32 x 3/4 in. screws
4 required
Not included.*

*Available from Sanus.

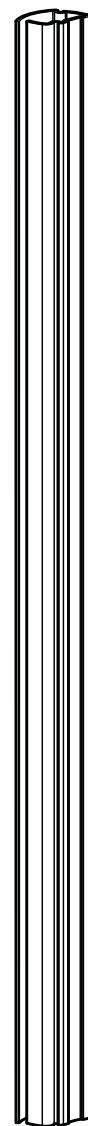
Supplied Parts and Hardware

⚠ WARNING: This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed.

Before starting assembly, verify all parts are included and undamaged. If any parts are missing or damaged, do not return the damaged item to your dealer; contact Customer Service. Never use damaged parts!



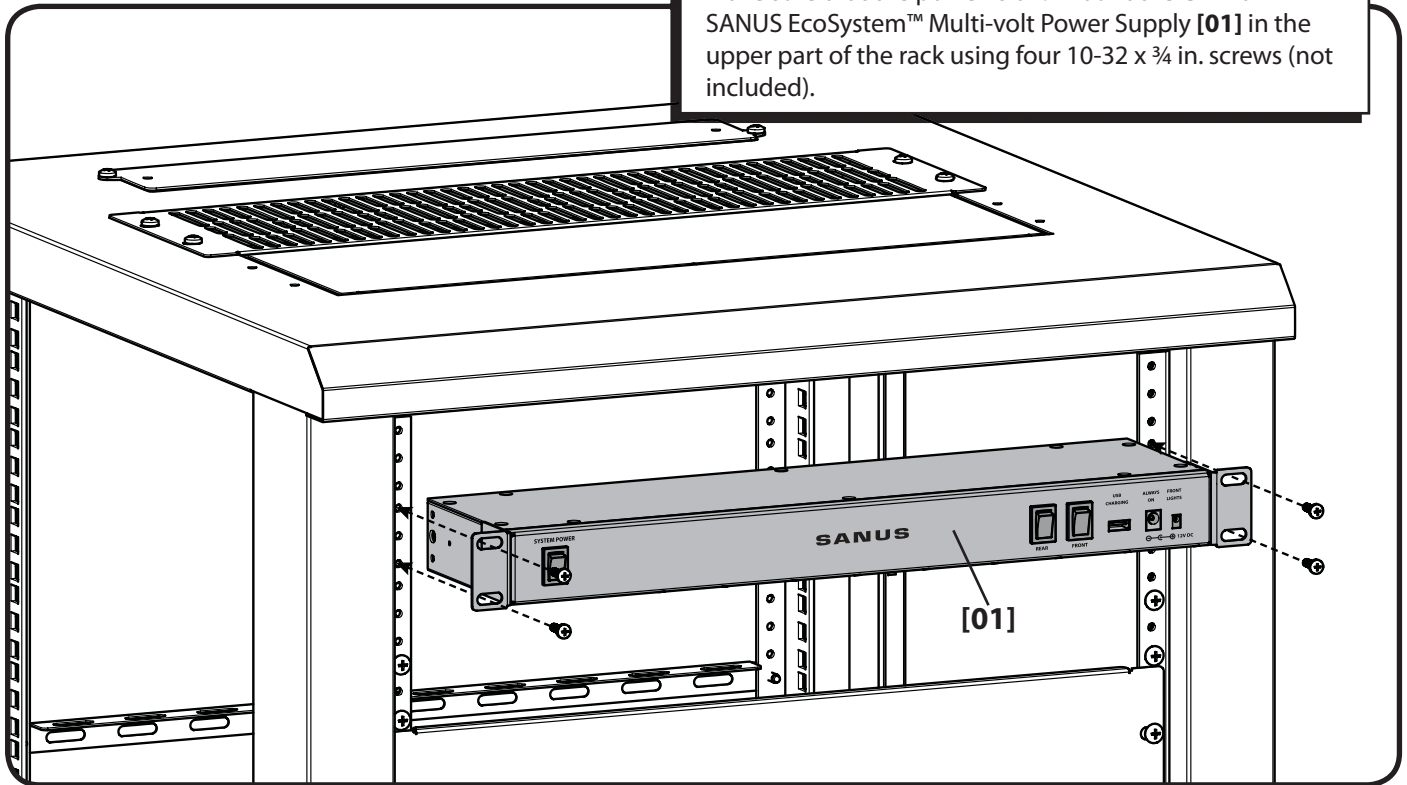
[03] x 2



[04] x 1

1 Install Power Center

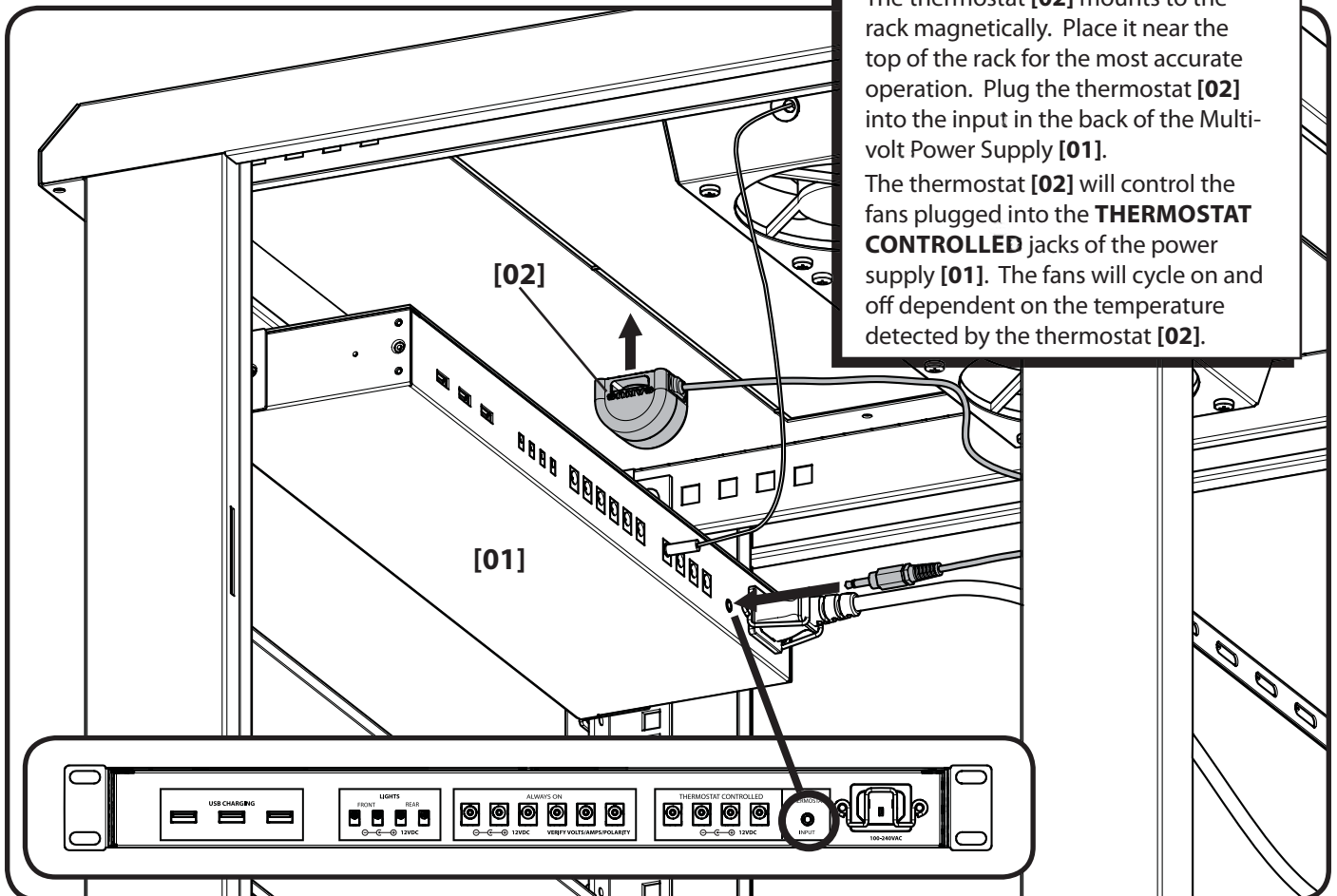
Make sure that the power is off. Mount the CAPT01 SANUS EcoSystem™ Multi-volt Power Supply [01] in the upper part of the rack using four 10-32 x 3/4 in. screws (not included).



2 Mount Thermostat

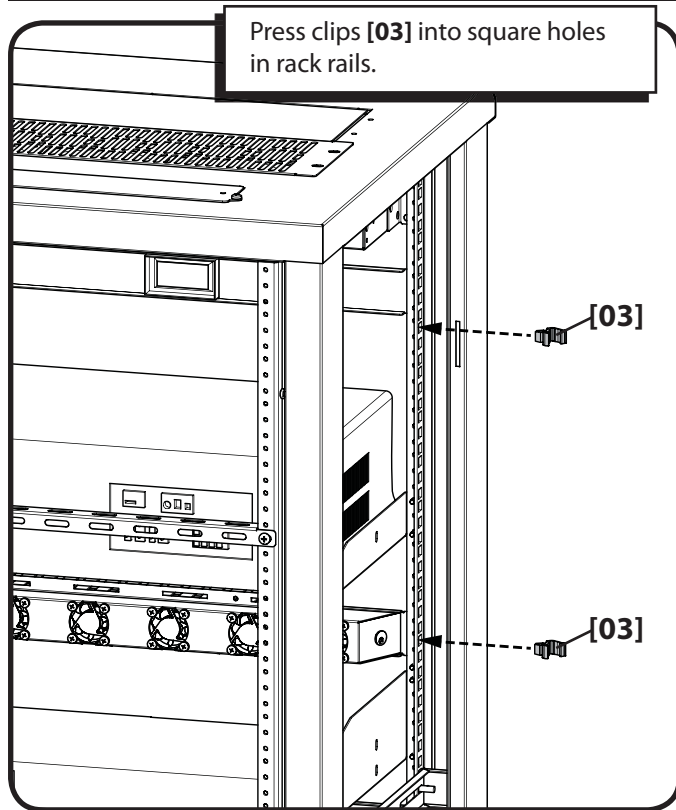
The thermostat [02] mounts to the rack magnetically. Place it near the top of the rack for the most accurate operation. Plug the thermostat [02] into the input in the back of the Multi-volt Power Supply [01].

The thermostat [02] will control the fans plugged into the **THERMOSTAT CONTROLLED** jacks of the power supply [01]. The fans will cycle on and off dependent on the temperature detected by the thermostat [02].

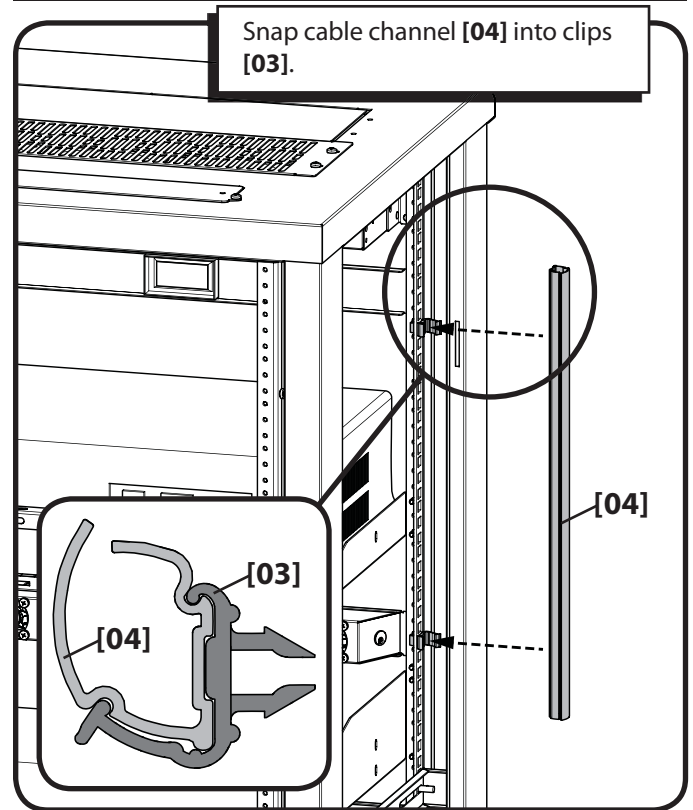


3 Manage Cables OPT

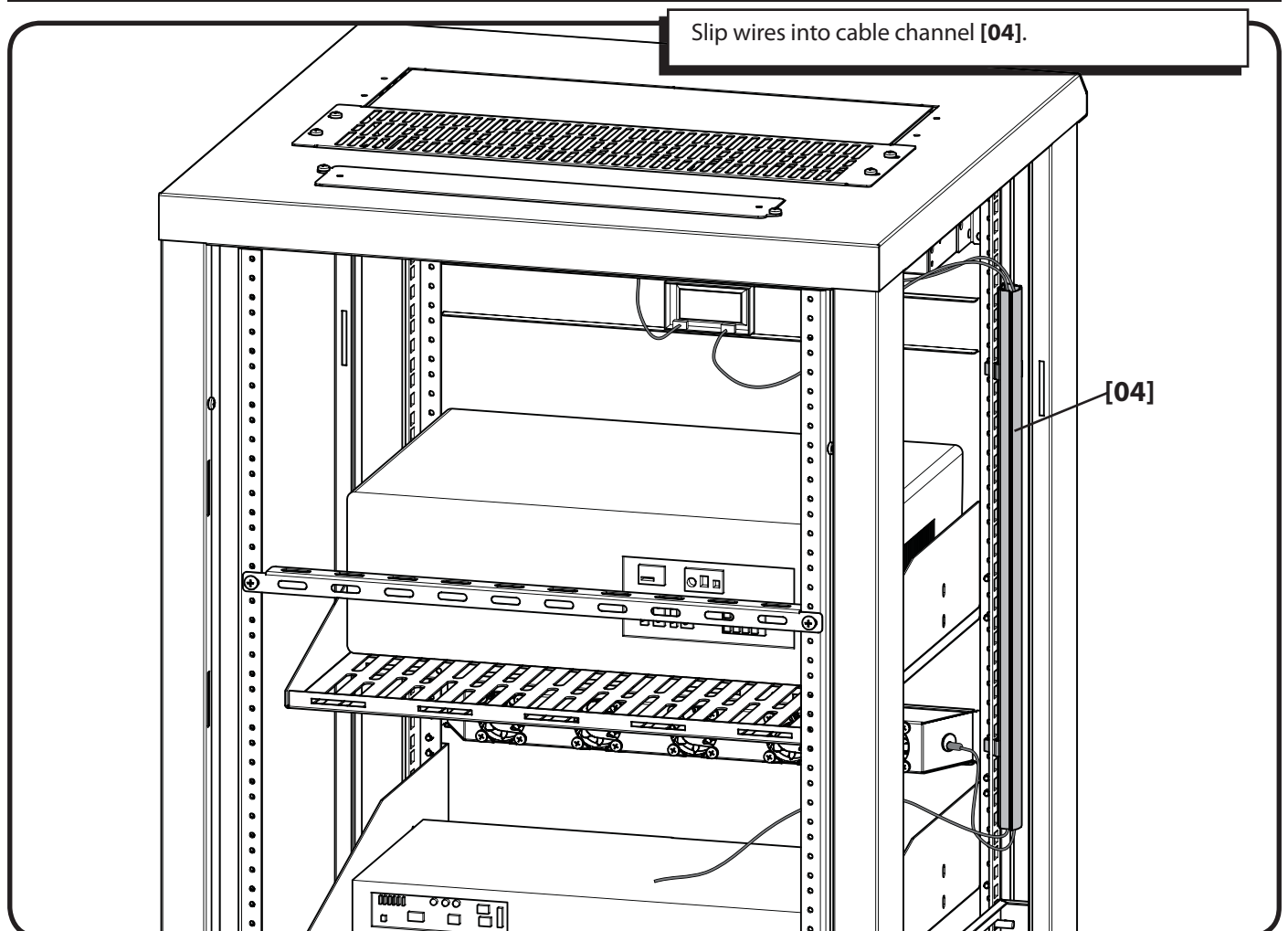
3-1



3-2



3-3

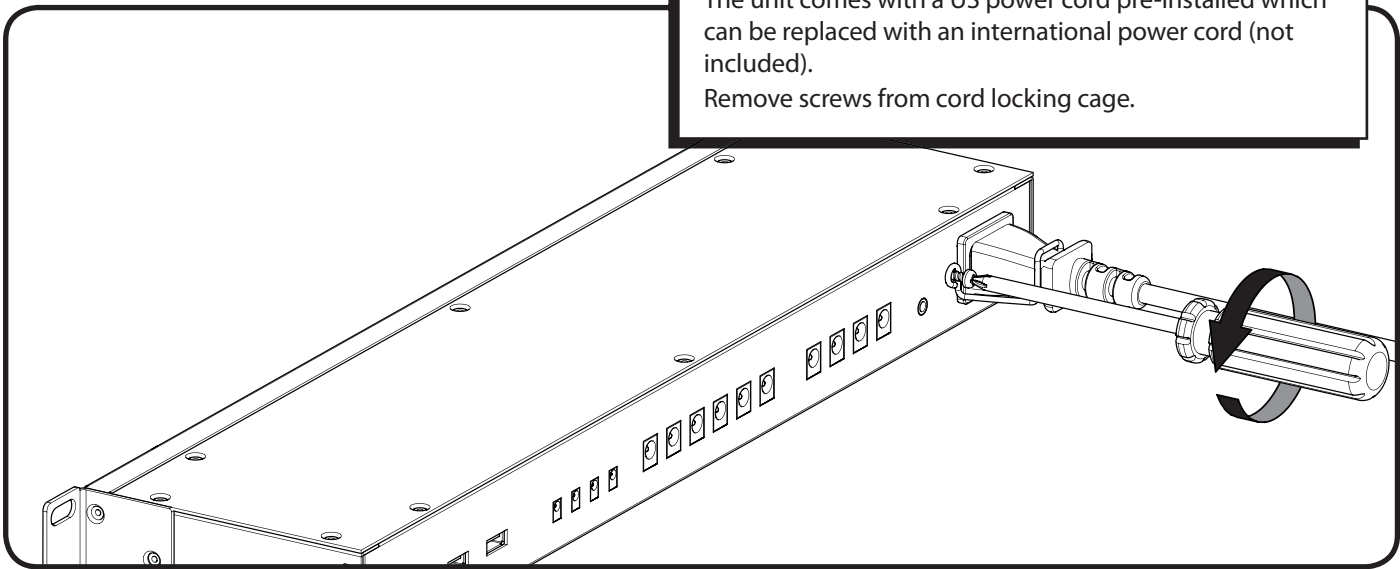


4 Change Power Cord



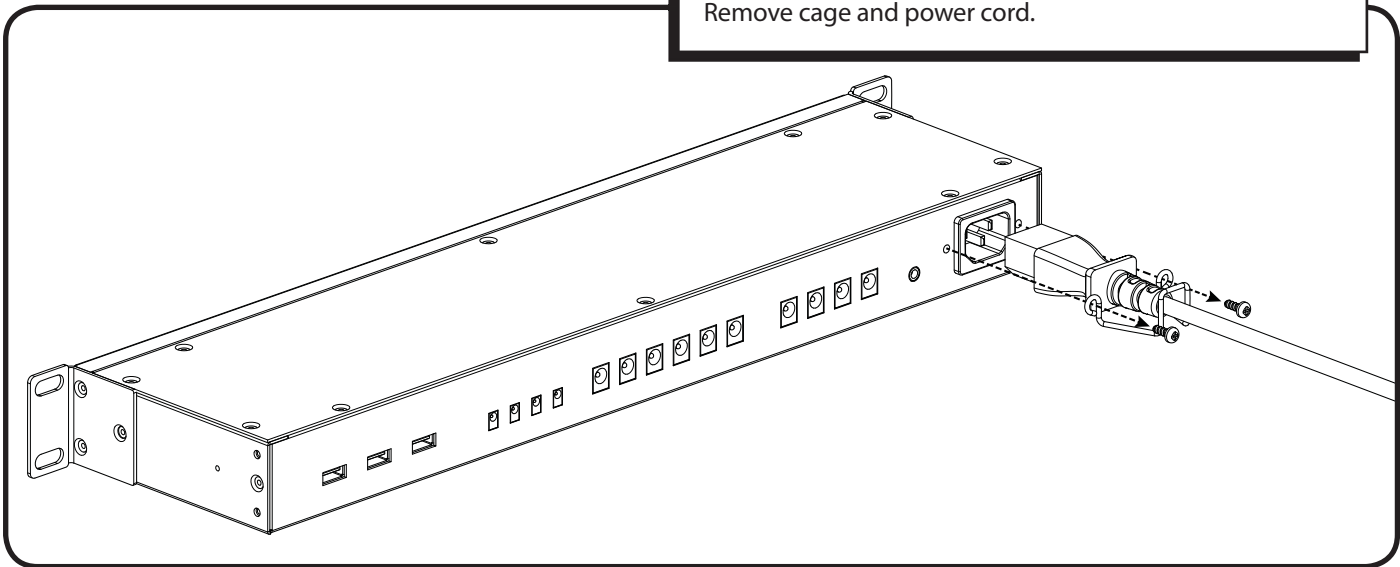
4-1

The unit comes with a US power cord pre-installed which can be replaced with an international power cord (not included).
Remove screws from cord locking cage.



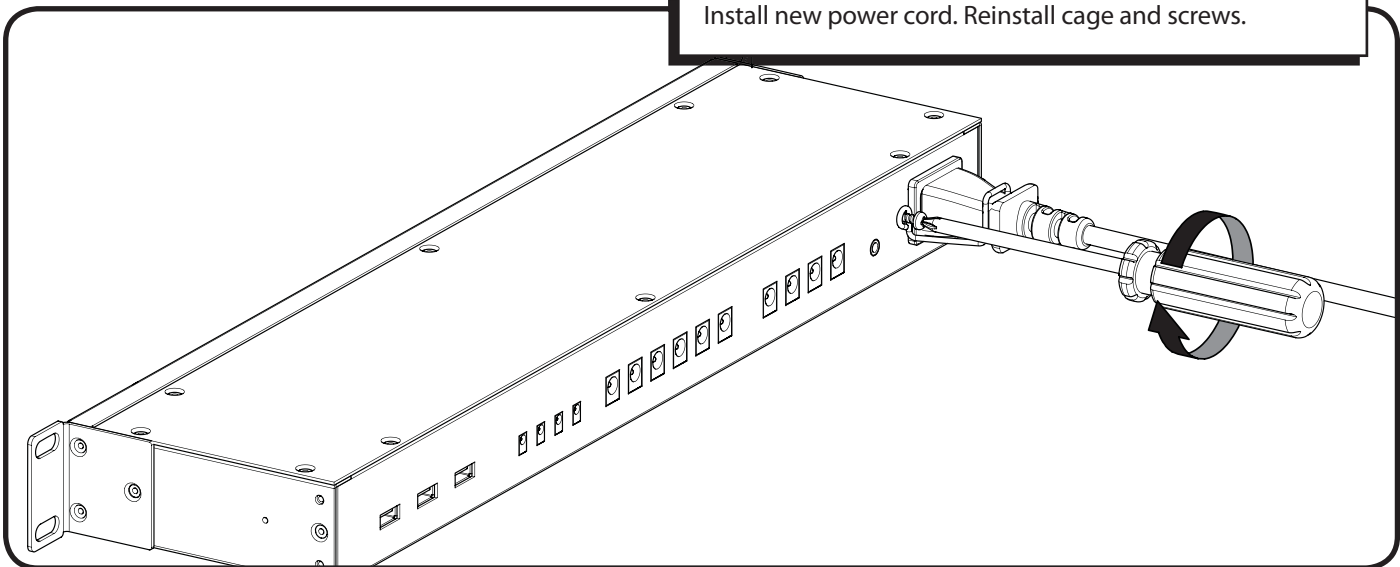
4-2

Remove cage and power cord.



4-3

Install new power cord. Reinstall cage and screws.



SANUS®



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D’UTILISER CE PRODUIT

Merci d'avoir choisi un accessoire d'étagère de Sanus. L'appareil CAPT01 SANUS EcoSystem™ à variation de tension est compatible avec toutes les étagères de 48,26 cm (19 po).

⚠ ATTENTION : Évitez les dommages matériels et les blessures!

- ✘ **Pour réduire les risques d'électrocution**, utiliser uniquement à l'intérieur et dans des endroits secs.
- ✘ La fiche de ce capteur de puissance est conçue pour servir de dispositif de déconnexion; elle doit donc être facilement accessible et en retrait.
- ✘ Ce bloc d'alimentation électrique n'est pas muni de protection coupe-circuit interne. L'INSTALLATEUR DOIT s'assurer que l'entrée de ce bloc d'alimentation électrique est branchée seule à un panneau électrique qui est protégé par un coupe-circuit 20 A homologué UL (maximum) pour le protéger le d'une surcharge.
- ✘ Toutes les portes et tous les accessoires doivent être mis à la terre.
- ✘ Température de fonctionnement élevée - Si l'appareil est installé dans une étagère fermée ou avec plusieurs autres appareils, la température ambiante de fonctionnement peut être plus élevée que la température ambiante de la pièce. Il faudra donc penser à installer l'équipement dans un environnement compatible avec la température ambiante maximale (0-40°C/32-104°F) précisée par le fabricant.
- ✘ Circulation d'air réduite - l'installation de l'équipement dans une étagère doit être faite de manière à ce que la circulation d'air requise pour un fonctionnement sécuritaire de l'équipement ne soit pas compromise.
- ✘ Chargement mécanique - l'installation de l'équipement dans l'étagère doit être faite pour éviter les situations dangereuses dues à un chargement mécanique inégal.
- ✘ Surcharge des circuits - Il faut tenir compte de la connexion de l'équipement au circuit d'alimentation et que la surcharge des circuits peut avoir des effets sur la protection contre les surintensités et le câblage d'alimentation électrique. Il faut respecter aussi le calibre inscrit sur la plaque signalétique de l'équipement.
- ✘ Mise à la terre fiable - Une mise à la terre fiable doit être maintenue pour l'équipement installé dans une étagère. Une attention particulière doit être portée aux autres connexions d'alimentation électrique qui ne sont pas directement reliées au circuit de dérivation (p. ex. : utilisation de barres d'alimentation).
- ✘ Ne pas utiliser ce produit à d'autres fins que celles spécifiées par le fabricant.
- ✘ Si vous ne comprenez pas toutes ces instructions ou si vous avez des doutes sur la sécurité de l'installation, du montage ou de l'utilisation de ce produit, veuillez contacter un installateur qualifié ou le service à la clientèle.
- ✘ Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages causés par une mauvaise utilisation ou un montage incorrect.

Garantie Voir à la page 3

L'appareil CAPT01 SANUS EcoSystem™ à variation de tension est couvert par une garantie de cinq (5) ans contre les défauts de fabrication. Si vous avez des questions ou des problèmes avec votre produit Sanus, veuillez contacter le service à la clientèle de Sanus.

Caractéristiques techniques Voir à la page 3

- ✘ Compatible avec toutes les étagères de 48,26 cm (19 po).
- ✘ Connexion de l'entrée puissance : IEC 320 C14
- ✘ Cycles de thermostat en marche à 29°C (85°F) et fermé à 24°C (75°F)
- ✘ Entrée : 100 à 240V c.a., 50/60 Hz, 3A max
- ✘ Sorties :

Charge USB	12V c.c., 10 A max		
Charge USB - 5V \equiv 2,1 A max (par prise et total)	Lumières 12V \equiv 1,2 A max (par prise)	Toujours active 12V \equiv 2,5 A max (par prise)	Contrôlé par le thermostat 12V \equiv 2,5 A max (par prise)



Caractéristiques Voir la page 4

▲ ATTENTION : Vérifier la tension et la polarité avant de brancher un appareil.

Vue avant

▲ ATTENTION : Vérifier la tension et la polarité avant de brancher un appareil.

Vue arrière

Dimensions Voir à la page 4

Outils nécessaires Voir à la page 5

Pièces et quincaillerie fournies Voir à la page 5

▲ AVERTISSEMENT : Ce produit contient de petites pièces qui peuvent représenter un risque d'étouffement.

Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ne sont pas endommagées. Si une pièce est manquante ou endommagée, ne retournez pas les pièces endommagées à votre revendeur. Contactez plutôt le service clientèle. N'utilisez jamais de pièces endommagées!

1 Installation du bloc d'alimentation électrique Voir à la page 6

Assurez-vous que l'alimentation électrique est fermée. Installez l'appareil CAPT01 SANUS EcoSystem™ à variation de tension [01] dans la partie supérieure de l'étagère à l'aide de quatre vis 10-32 x 3/4 po (non comprises).

2 Installation du thermostat Voir à la page 6

Le thermostat [02] s'installe sur l'étagère par magnétisme. L'installer près du haut de l'étagère pour obtenir un fonctionnement le plus exact possible. Branchez le thermostat [02] dans l'entrée à l'arrière du bloc d'alimentation à tension variable [01].

Le thermostat [02] contrôlera les ventilateurs branchés dans les prises **CONTRÔLÉES PAR LE THERMOSTAT** du bloc d'alimentation électrique [01]. Les ventilateurs fonctionneront par cycles selon la température détectée par le thermostat [02].

3 Gestion des câbles Voir à la page 7

- 3-1 Insérez les clips [03] dans les trous carrés dans les rails de l'étagère.
- 3-2 Emboîtez le chemin de câbles [04] dans les clips [03].
- 3-3 Glissez les câbles dans le chemin de câbles [04].

4 Changement de cordon d'alimentation électrique Voir à la page 8

- 4-1 L'appareil est muni d'un cordon d'alimentation électrique nord-américain qui peut être remplacé par un cordon d'alimentation international (non compris).
Retirez les vis de verrouillage de la cage.
- 4-2 Retirez la cage et le cordon d'alimentation électrique.
- 4-3 Installez le nouveau cordon d'alimentation. Réinstallez la cage et les vis.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE – BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE SORGFÄLTIG AUF – LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DES PRODUKTS BITTE DAS GESAMTE HANDBUCH

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Rackzubehörteil von Sanus entschieden haben. Das CAPT01 SANUS EcoSystem™ Multivolt-Netzteil eignet sich für jedes 48,26 cm (19") Rack.

⚠ ACHTUNG: Vermeiden Sie Verletzungen und Sachschäden!

- ✘ **Zur Vermeidung von Stromschlag nur in trockenen Innenräumen verwenden!**
- ✘ Der Eingangsstecker dieses Netzteils dient als Abschaltvorrichtung. Er sollte daher leicht zu erreichen und herauszuziehen sein.
- ✘ Dieses Netzteil verfügt über keinen internen Schutzschalter. Der Elektrotechniker MUSS daher dafür sorgen, dass der Eingang des Netzteils individuell an einen elektrischen Hausanschlusskasten angeschlossen wird, der mit einem UL-zertifizierten Schutzschalter (max. 20 A) zum Überlastschutz des Netzteils versehen ist.
- ✘ Sämtliche Türen und Zubehörteile müssen geerdet sein.
- ✘ Erhöhte Betriebsumgebungstemperatur - Bei Installation in einer geschlossenen oder Mehrgeräte-Rackordnung kann die Betriebstemperatur der Rackumgebung über der Raumtemperatur liegen. Aus diesem Grund sollte das Gerät in einem Umfeld installiert werden, das mit der vom Hersteller angegebenen maximalen Umgebungstemperatur (0-40°C/32-104°F) kompatibel ist.
- ✘ Reduzierter Luftstrom - Die Installation des Geräts in einem Rack sollte derart erfolgen, dass die für den sicheren Betrieb des Geräts ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist.
- ✘ Mechanische Belastung - Die Installation des Geräts im Rack sollte derart erfolgen, dass mögliche Gefahren infolge ungleichmäßiger mechanischer Belastung vermieden werden.
- ✘ Stromkreisüberlastung - Beim Anschluss des Geräts an die Stromversorgung sind die Auswirkungen von Stromkreisüberlastung auf den Überstromschutz und die Stromversorgungsleitungen zu beachten. Dabei sind die auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Nennwerte entsprechend zu berücksichtigen.
- ✘ Zuverlässige Erdung - Rackmontierte Geräte müssen zuverlässig geerdet sein. Hierbei ist insbesondere auf andere Versorgungsanschlüsse als die direkten Anschlüsse an den Stromzweig zu achten (z.B. Mehrfachsteckdosen).
- ✘ Verwenden Sie dieses Produkt nur für den vom Hersteller ausdrücklich angegebenen Zweck.
- ✘ Falls Sie diese Anleitung nicht verstehen sollten oder Zweifel bezüglich der sicheren Montage, des Zusammenbaus oder der Verwendung des Produkts haben, kontaktieren Sie den Kundendienst oder einen qualifizierten Auftragnehmer.
- ✘ Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch falsche Montage oder Verwendung verursacht werden.

Garantie siehe Seite 3

Ihr CAPT01 SANUS EcoSystem™ Multivolt-Netzteil ist mit einer fünfjährigen Produktgarantie auf Herstellungsfehler ausgestattet. Wenn Sie Fragen haben oder Probleme bei Ihrem Sanus Produkt auftreten, kontaktieren Sie den Sanus Kundendienst.

Technische Daten siehe Seite 3

- ✘ Geeignet für jedes 48,26 cm (19") Rack.
- ✘ Anschluss zur Leistungsaufnahme: IEC 320 C14
- ✘ Thermostat-Zyklen: Ein bei 29°C (85°F)/Aus bei 24°C (75°F)
- ✘ Eingang: 100 bis 240 V AC 50/60 Hz max. 3 A
- ✘ Ausgänge:

<u>Aufladen über den USB-Anschluss</u>	<u>Max. 12 V DC 10 A</u>		
Aufladen über USB-Anschluss - max. 5 V $\overline{=}$ 2,1 A (pro Anschluss und insgesamt)	Leuchten Max. 12 V $\overline{=}$ 1,2 A (pro Anschluss)	Always on Max. 12 V $\overline{=}$ 2,5 A (pro Anschluss)	Thermostat Max. 12 V $\overline{=}$ 2,5 A (pro Anschluss)



Merkmale siehe Seite 4

▲ ACHTUNG: Überprüfen Sie vor dem Anschließen eines Geräts stets die Spannung und Polarität.

Frontansicht

▲ ACHTUNG: Überprüfen Sie vor dem Anschließen eines Geräts stets die Spannung und Polarität.

Rückansicht

Abmessungen siehe Seite 4

Erforderliche Werkzeuge siehe Seite 5

Mitgelieferte Teile und Befestigungsmaterialien siehe Seite 5

▲ WARNUNG: Dieses Produkt enthält kleine Teile, die beim Verschlucken zum Erstickenstod führen können. Prüfen Sie vor Montagebeginn, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, bringen Sie das Produkt nicht zum Händler zurück, sondern wenden Sie sich an den Kundendienst. Verwenden Sie niemals beschädigte Teile!

1 Installieren des Power Center siehe Seite 6

Stellen Sie sicher, dass die Stromzufuhr unterbrochen ist. Montieren Sie das CAPT01 SANUS EcoSystem™ Multivolt-Netzteil **[01]** mit den 10-32 x 3/4" -Schrauben (nicht mitgeliefert) im oberen Teil des Racks.

2 Montieren des Thermostats siehe Seite 6

Die Befestigung des Thermostats **[02]** am Rack erfolgt mittels Magnet. Um die größtmögliche Genauigkeit zu erzielen, ordnen Sie den Thermostat nahe dem oberen Ende des Racks an. Schließen Sie den Thermostat **[02]** an den Anschluss an der Rückseite des Multivolt-Netzteils **[01]** an.

Der Thermostat **[02]** kontrolliert die Ventilatoren, die an die **THERMOSTAT**-Anschlüsse des Netzteils **[01]** angeschlossen sind. Die Ventilatoren schalten sich je nach der durch den Thermostat **[02]** gemessenen Temperatur ein und aus.

3 Kabelführung siehe Seite 7

- 3-1** Drücken Sie die Clips **[03]** in die quadratischen Löcher in den Rackschienen.
- 3-2** Stecken Sie den Kabelführungskanal **[04]** auf die Clips **[03]**.
- 3-3** Führen Sie die Kabel in den Kabelführungskanal **[04]** ein.

4 Austauschen des Netzkabels siehe Seite 8

- 4-1** Das mit dem Gerät mitgelieferte, vorinstallierte US-Netzkabel kann durch ein internationales Netzkabel (nicht mitgeliefert) ersetzt werden.
Entfernen Sie die Schrauben von der Kabelarretierung.
- 4-2** Entfernen Sie die Kabelarretierung und das Netzkabel.
- 4-3** Schließen Sie das neue Netzkabel an. Bringen Sie die Kabelarretierung und die Schrauben wieder an.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES. CONSÉRVELAS. LEA TODO EL MANUAL ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO.

Gracias por haber elegido un accesorio para bastidor Sanus. La fuente de alimentación multivoltaje SANUS EcoSystem™ CAPT01 está diseñada para bastidores de 48,26 cm (19 in).

▲ PRECAUCIÓN: Evite lesiones y daños materiales.

- ✘ **Para reducir el riesgo de descarga eléctrica**, utilice este producto únicamente en lugares techados y secos.
- ✘ El enchufe de este tomacorriente múltiple constituye su mecanismo de desconexión, por lo cual deberá ubicarse en un lugar al que pueda accederse fácilmente para retirarlo.
- ✘ Esta fuente de alimentación no cuenta con disyuntor interno. El INSTALADOR DEBE cerciorarse de que el enchufe de esta fuente de alimentación se conecte individualmente a un tablero eléctrico protegido por un disyuntor de 20 A (como máximo) aceptado por UL, a fin de que la fuente esté protegida contra sobrecargas.
- ✘ Todas las puertas y todos los accesorios deben estar conectados a tierra.
- ✘ Temperatura de funcionamiento elevada – Si se instala el producto en un bastidor cerrado o con múltiples unidades, la temperatura de funcionamiento puede resultar superior a la temperatura de la habitación. Por lo tanto, considere instalar el equipo en una habitación compatible con la temperatura ambiente máxima (0 °C a 40 °C/32 °F a 104 °F) que especifica el fabricante.
- ✘ Flujo de aire reducido – La instalación del equipo en un bastidor debe realizarse respetando el volumen de flujo de aire requerido para el manejo seguro del equipo.
- ✘ Carga mecánica - Al instalar los equipos en el bastidor, evite cargas mecánicas desparejas que pudieran generar condiciones peligrosas.
- ✘ Sobrecarga del circuito – La conexión del equipo al circuito de alimentación debe realizarse teniendo en consideración el efecto que podría ocasionar la sobrecarga de los circuitos sobre la protección contra sobretensión y el cableado eléctrico. Por lo tanto, deben tenerse en cuenta los valores indicados en la placa de identificación del equipo.
- ✘ Conexión a tierra confiable – Los equipos instalados en un bastidor siempre deben contar con una conexión a tierra confiable. Se debe prestar especial atención a todas las conexiones eléctricas que no sean conexiones directas al circuito derivado (por ejemplo, cuando se usan tomacorrientes múltiples).
- ✘ No utilice este producto para ningún otro propósito que no sea el explícitamente especificado por el fabricante.
- ✘ Si no entiende las instrucciones o si tiene dudas acerca de la seguridad de la instalación, del ensamblado o del uso del producto, contáctese con el servicio de atención al cliente o llame a un técnico calificado.
- ✘ El fabricante no se responsabiliza por ningún daño o lesión resultante del montaje incorrecto o del uso indebido.

Garantía Ver página 3

La fuente de alimentación multivoltaje SANUS EcoSystem™ CAPT01 tiene una garantía de cinco años contra defectos de fabricación. Si tiene alguna pregunta o inconveniente con este producto, comuníquese con el servicio de atención al cliente de Sanus.

Especificaciones Ver página 3

- ✘ Diseñado para bastidores de 48,26 cm (19 in).
- ✘ Conector de alimentación: IEC 320 C14
- ✘ Ciclos del termostato: encendido a 29°C (85°F)/apagado a 24°C (75°F)
- ✘ Entrada: 100 a 240 V CA 50/60 Hz 3 A Máx.
- ✘ Salidas:

Carga USB	12 V CC 10 A Máx.		
Carga USB - 5 V $\overline{=}$ 2,1 A Máx. (por conector y total)	Luces	Siempre encendido	Controlado por termostato
	12 V $\overline{=}$ 1,2 A Máx. (por conector)	12 V $\overline{=}$ 2,5 A Máx. (por conector)	12 V $\overline{=}$ 2,5 A Máx. (por conector)



Descripción Ver página 4

▲ PRECAUCIÓN: Verifique el voltaje y la polaridad antes de conectar un equipo.

Vista delantera

▲ PRECAUCIÓN: Verifique el voltaje y la polaridad antes de conectar un equipo.

Vista trasera

Dimensiones Ver página 4

Elementos necesarios para la instalación Ver página 5

Piezas y elementos de sujeción suministrados Ver página 5

▲ ADVERTENCIA: Este producto contiene piezas pequeñas que, si fuesen tragadas, podrían producir asfixia. Antes de iniciar el ensamblaje, compruebe que todas las piezas estén incluidas y en buenas condiciones. Si faltan piezas o alguna está dañada, no devuelva el artículo al distribuidor; póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Nunca utilice piezas deterioradas.

1 Instalar el Centro de Alimentación Ver página 6

Verifique que la alimentación esté desconectada. Instale la fuente de alimentación multivoltaje SANUS EcoSystem™ CAPT01 [01] en la parte superior del bastidor utilizando tornillos 10-32 de $\frac{3}{4}$ in (no incluidos).

2 Instalar el termostato Ver página 6

El termostato [02] se adhiere al bastidor mediante el imán que trae incluido. Ubíquelo cerca de la parte superior del bastidor a fin de lograr un funcionamiento óptimo. Enchufe el termostato [02] en la entrada correspondiente ubicada en el dorso de la fuente de alimentación multivoltaje [01].

El termostato [02] controlará los ventiladores que estén enchufados en los conectores **THERMOSTAT CONTROLLED** de la fuente de alimentación [01]. Los ventiladores se encenderán y se apagarán según la temperatura detectada por el termostato [02].

3 Organizar los cables Ver página 7

- 3-1 Haciendo presión, inserte los clips [03] en los orificios cuadrados de los rieles del bastidor.
- 3-2 Haciendo presión, fije el cablecanal [04] a los clips [03].
- 3-3 Inserte los cables en el cablecanal [04].

4 Cambiar el cable de de alimentación Ver página 8

- 4-1 La unidad viene equipada con un cable de alimentación estadounidense preinstalado que puede reemplazarse por un cable de alimentación internacional (no incluido).
Quite los tornillos de la ficha de inmovilización del cable.
- 4-2 Quite la ficha y el cable.
- 4-3 Instale el nuevo cable de alimentación. Vuelva a colocar la ficha y los tornillos.



INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES – GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES – LEIA O MANUAL INTEIRO ANTES DE USAR

Obrigado por escolher o acessório Sanus Rack. A fonte de alimentação multivolt CAPT01 SANUS EcoSystem™ foi desenvolvida para funcionar com qualquer rack de 48,26 cm (19 pol.).

▲ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos pessoais e dano à propriedade!

- ✘ **Para reduzir o risco de choque elétrico:** use somente em ambientes internos e secos!
- ✘ O plugue de entrada dessa derivação elétrica destina-se a funcionar como o dispositivo de desconexão: deve ser acessado e retirado com facilidade.
- ✘ Esta fonte de alimentação não contém proteção de disjuntor interna. O INSTALADOR DEVE assegurar-se de que a entrada desta fonte de alimentação esteja conectada individualmente a um painel de serviço elétrico protegido com um disjuntor de 20 A (no máximo) listado pela UL, para proteção de sobrecarga da fonte de alimentação.
- ✘ Todas as portas e acessórios precisam estar aterrados.
- ✘ Ambiente de operação elevado: se instalado em um conjunto de rack fechado de várias unidades, a temperatura operacional do ambiente do rack pode ser superior à temperatura ambiente. Portanto, considere instalar o equipamento em um ambiente compatível com a temperatura máxima do ambiente (0-40°C/32-104°F) especificada pelo fabricante.
- ✘ Fluxo de ar reduzido: a instalação do equipamento em um rack deve ser de forma a não comprometer a quantidade de fluxo de ar requerido para operação segura do equipamento.
- ✘ Carga mecânica: a montagem do equipamento no rack deve ser de tal forma a não se chegar a uma condição perigosa em função de carga mecânica irregular.
- ✘ Sobrecarga do circuito: deve-se levar em consideração a conexão do equipamento com o circuito de fornecimento e o efeito que a sobrecarga dos circuitos pode ter sobre a corrente excessiva e a fiação de fornecimento. Dê atenção adequada às capacidades nominais do equipamento ao abordar esse tipo de preocupação.
- ✘ Aterramento confiável: o aterramento confiável do equipamento montado no rack deve ser mantido. Dê atenção especial às conexões de alimentação além das conexões diretas com o circuito derivado (p.ex.: uso de filtros de linha).
- ✘ Não use este produto para uma finalidade diferente daquela explicitamente especificada pelo fabricante.
- ✘ Se houver dúvida sobre essas instruções ou sobre a segurança da instalação, montagem ou uso deste produto, entre em contato com o Atendimento ao Cliente ou ligue para um prestador de serviços qualificado.
- ✘ O fabricante não se responsabiliza por danos ou ferimentos causados por montagem ou uso incorretos.

Garantia consulte a página 3

A fonte de alimentação multivolt CAPT01 SANUS EcoSystem™ vem coberta por uma garantia de cinco anos contra defeitos de fábrica. Se você tiver dúvidas ou algum problema com o seu produto Sanus, entre em contato com o Atendimento ao Cliente da Sanus.

Especificações consulte a página 3

- ✘ Projetado para funcionar com qualquer rack de 48,26 cm (19 pol.).
- ✘ Conexão elétrica de entrada: IEC 320 C14
- ✘ Ciclos do termostato ligados em 29°C (85°F)/desligados em 24°C (75°F)
- ✘ Entrada: 100 a 240 V CA 50/60 Hz 3 A Máx.
- ✘ Saídas:

Carregamento do USB	12 V CC 10 A Máx.		
Carregamento do USB - 5 V $\overline{=}$ 2,1 A Máx. (por conector e total)	Luzes 12 V $\overline{=}$ 1,2 A Máx. (por conector)	Sempre acesas 12 V $\overline{=}$ 2,5 A Máx. (por conector)	Controladas por termostato 12 V $\overline{=}$ 2,5 A Máx. (por conector)



Características consulte a página 4

▲ CUIDADO: Verifique a tensão e a polaridade antes de conectar algum dispositivo.

Visão de frente

▲ CUIDADO: Verifique a tensão e a polaridade antes de conectar algum dispositivo.

Visão de trás

Dimensões consulte a página 4

Necessário para instalação consulte a página 5

Peças e ferramentas fornecidas consulte a página 5

▲ AVISO: Este produto contém itens pequenos que podem oferecer risco de sufocamento se engolidos.

Antes de iniciar a montagem, verifique se todas as peças estão incluídas e intactas. Se qualquer peça estiver faltando ou se estiver danificada, não devolva o item danificado para seu fornecedor; entre em contato com o Atendimento ao Cliente. Nunca use peças danificadas!

1 Instalação da Central de energia consulte a página 6

Certifique-se de que a energia esteja desligada. Monte a fonte de alimentação multivolt do CAPT01 SANUS EcoSystem™ [01] na parte superior do rack usando quatro parafusos 10-32 x ¾ pol. (não incluídos).

2 Montagem do termostato consulte a página 6

O termostato [02] é montado no rack magneticamente. Coloque-o próximo à parte superior do rack para proporcionar uma operação mais exata. Conecte o termostato [02] na entrada, na parte de trás da fonte de alimentação multivolt [01].

O termostato [02] controlará os ventiladores conectados nas tomadas **CONTROLADAS POR TERMOSTATO** da fonte de alimentação [01]. Os ventiladores são ativados e desativados dependendo da temperatura detectada pelo termostato [02].

3 Tratamento dos cabos consulte a página 7

- 3-1 Pressione as braçadeiras [03] nos orifícios quadrados dos trilhos do rack.
- 3-2 Encaixe o canal do cabo [04] nas braçadeiras [03].
- 3-3 Deslize os cabos nos canais de cabos [04].

4 Troca do cabo de energia consulte a página 8

- 4-1 A unidade vem com um cabo de energia dos EUA pré-instalado, que pode ser substituído por um cabo internacional (não incluído).
Remova os parafusos da gaiola de bloqueio do cabo.
- 4-2 Remova a gaiola e o cabo de energia.
- 4-3 Instale o novo cabo. Reinstale a gaiola e os parafusos.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES – BEWAAR DEZE INSTRUCTIES – LEES DE VOLLEDIGE HANDLEIDING VOORAFGAAND AAN HET GEBRUIK

Bedankt dat u voor een accessoire van Sanus Rack hebt gekozen. De CAPT01 SANUS EcoSystem™ Multi-volt Power Supply is geschikt voor alle rekken van 48,26 cm (19 in.).

▲ LET OP: Voorkom mogelijk persoonlijk letsel en apparatuurschade!

- ✘ **Voorkom het risico op elektrische schokken** - Alleen voor binnenshuis en op droge locaties!
- ✘ De invoerstekker van deze netvoeding dient tevens voor een snelle loskoppeling en is gemakkelijk te bereiken en los te koppelen.
- ✘ Deze voeding heeft geen ingebouwde stroomonderbrekingsbeveiliging. Om de voeding tegen overbelasting te beveiligen, moet ervoor gezorgd worden dat de invoer van de voeding afzonderlijk aangesloten is aan een elektriciteitspaneel dat beschermd is met een UL-toegestane 20A (Maximum) stroomonderbreker.
- ✘ Alle deuren en accessoires moeten geaard zijn.
- ✘ Verhoogde omgevingstemperatuur - Bij installatie in een gesloten rek of rekassemblage kan de omgevingstemperatuur (in bedrijf) in het rek hoger zijn dan de kamertemperatuur. Daarom moet men in overweging nemen om het apparaat te installeren in een omgeving die de maximum omgevingstemperatuur (0-40°C/32-104°F), zoals aangegeven door de fabrikant, niet overschrijdt.
- ✘ Verminderde luchtstroom - De installatie van het apparaat in een rek moet zodanig zijn dat de luchtstroom die nodig is voor het goed functioneren van het apparaat niet beperkt wordt.
- ✘ Mechanische belasting - Het apparaat moet zodanig in het rek bevestigd worden dat een gevaarlijke situatie door ongelijkmatige mechanische belasting vermeden wordt.
- ✘ Piekstroom - Bij het aansluiten van het apparaat aan de netstroom moet men rekening houden met het effect van piekstroom op de beveiliging tegen overbelasting en de bedrading van de netvoeding. Men moet hiervoor rekening houden met de nominale capaciteit van het apparaat.
- ✘ Betrouwbare aarding - Reggemonteerde apparatuur moet op een betrouwbare manier geaard zijn. Men moet vooral aandacht besteden aan aansluitingen die geen directe verbinding vormen met de stroomkring (bijv. gebruik van stekkerdozen).
- ✘ Gebruik dit product niet voor doeleinden die niet expliciet zijn gespecificeerd door de fabrikant.
- ✘ Als u deze instructies niet begrijpt of twijfelt over de veiligheid van de installatie, de montage of het gebruik van dit product, neemt u contact op met de klantenservice of belt u met een erkend vakman.
- ✘ De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of letsel als gevolg van onjuiste montage of verkeerd gebruik.

Garantie zie pagina 3

De CAPT01 SANUS EcoSystem™ Multi-volt Power Supply valt onder een 5-jarige garantie op productiefouten. Voor vragen of problemen m.b.t. uw Sanus-product kunt u terecht bij de klantenservice van Sanus.

Specificaties zie pagina 3

- ✘ Geschikt voor plaatsing in rekken van 48,26 cm (19 in.).
- ✘ Voedingsaansluiting: IEC 320 C14
- ✘ Thermostaat schakelt in op 29°C (85°F)/uit op 24°C (75°F)
- ✘ Ingangsspanning: 100 tot 240V AC 50/60 Hz 3A Max
- ✘ Vermogen:

USB vermogen	12V DC 10 Amps Max		
USB vermogen - 5V $\overline{\text{---}}$ 2,1 A Max (per ingang en totaal)	Lampjes	Always on	Thermostat Controlled
	12V $\overline{\text{---}}$ 1,2 A Max (per ingang)	12V $\overline{\text{---}}$ 2,5 A Max (per ingang)	12V $\overline{\text{---}}$ 2,5 A Max (per ingang)



Kenmerken zie pagina 4

▲ LET OP: Controleer voltage en polariteit voordat u een apparaat aansluit.

Voorraanzicht

▲ LET OP: Controleer voltage en polariteit voordat u een apparaat aansluit.

Achteraanzicht

Afmetingen zie pagina 4

Benodigd voor installatie zie pagina 5

Bijgeleverde onderdelen en materialen zie pagina 5

▲ WAARSCHUWING: Dit product bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren als ze worden ingeslikt.

Controleer voor de montage of alle onderdelen onbeschadigd aanwezig zijn. Mochten er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, breng het beschadigde item dan niet terug naar de dealer, maar neem contact op met de klantenservice. Gebruik nooit beschadigde onderdelen!

1 Power Center installeren zie pagina 6

Zorg ervoor dat de stroom uitgeschakeld is. Bevestig de CAPT01 SANUS EcoSystem™ Multi-volt Power Supply [01] boven in het rek met behulp van vier schroeven van 10-32 x ¾ in. (niet meegeleverd).

2 Thermostaat bevestigen zie pagina 6

De thermostaat [02] bevestigt zich magnetisch aan het rek. Plaats hem boven in het rek voor de beste werking. Sluit de thermostaat [02] aan op de achterkant van de Multi-volt Power Supply [01].

De thermostaat [02] bedient de ventilatoren die aangesloten zijn op de ingangen **THERMOSTAT CONTROLLED** van de voeding [01]. De ventilatoren schakelen in en uit overeenkomstig de door de thermostaat gedetecteerde temperatuur [02].

3 Kabelvoering zie pagina 7

- 3-1 Druk de klemmen [03] in de vierkante gaten van de rekrails.
- 3-2 Klik de kabelbuis [04] in de klemmen [03].
- 3-3 Stop de kabels in de kabelbuis [04].

4 Stroomkabel wijzigen zie pagina 8

- 4-1 Aan het apparaat is een VS stroomkabel bevestigd die omgewisseld kan worden voor een internationale stroomkabel (niet meegeleverd).
Draai de schroeven van de stekkerdoos los.
- 4-2 Verwijder de doos en stroomkabel.
- 4-3 Installeer de nieuwe stroomkabel. Bevestig de doos en de schroeven opnieuw.



ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI – CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI – LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE QUESTO PRODOTTO

Grazie per aver scelto l'accessorio rack della Sanus. L'alimentatore CAPT01 SANUS EcoSystem™ multi-volt è pensato per funzionare con il rack 48,26 cm (19 pollici).

⚠ ATTENZIONE: evitare la possibilità di danni alle cose o lesioni alle persone!

- ✦ **Per ridurre il rischio di scosse elettriche** - Utilizzare solo in ambienti interni e asciutti!
- ✦ La presa inserita di questa spina di alimentazione è pensata per essere utilizzata come dispositivo di scollegamento e sarà facilmente accessibile e rimovibile.
- ✦ Questo alimentatore non contiene la protezione dell'interruttore di circuito interno. L'INSTALLATORE DEVE assicurarsi che la presa di questo alimentatore sia collegata singolarmente a un pannello di servizio elettrico che è protetto con un interruttore di circuito UL elencato 20A (massimo) per la protezione da sovraccarico dell'alimentazione.
- ✦ Tutti gli sportelli e gli accessori devono essere provvisti di messa a terra.
- ✦ Ambiente operativo elevato: se installato in un gruppo armadietto chiuso o con più unità, la temperatura ambiente operativa dell'ambiente rack potrebbe essere superiore all'ambiente della camera. Pertanto, bisogna considerare l'installazione dell'apparecchiatura in un ambiente compatibile con la temperatura ambiente massima (0-40°C/32-104°F) specificata dal produttore.
- ✦ Flusso d'aria ridotto: l'installazione dell'apparecchiatura in un rack deve essere tale che la quantità del flusso d'aria richiesta per il funzionamento sicuro dell'apparecchio non sia compromessa.
- ✦ Carico meccanico: l'installazione dell'apparecchiatura nel rack deve essere tale che una condizione pericolosa non +ottenuta a causa di un caricamento meccanico irregolare.
- ✦ Sovraccarico circuito: bisogna prestare attenzione al collegamento dell'apparecchiatura al circuito di alimentazione e l'effetto del sovraccarico dei circuiti potrebbe avere una protezione di sovracorrente e un cavo di alimentazione. Bisogna utilizzare le specifiche di targhetta di apparecchiatura quando si affronta questo problema.
- ✦ Messa a terra affidabile: deve essere eseguita una messa a terra affidabile dell'apparecchiatura montata sul rack. Deve essere data particolare attenzione ai collegamenti di alimentazione diversi da quelli diretti nel circuito derivato (ad es. utilizzo di prese multiple).
- ✦ Non utilizzare il prodotto per qualsiasi scopo non esplicitamente specificato dal produttore.
- ✦ Se le istruzioni risultassero poco chiare o in casi dubbi riguardo la sicurezza dell'installazione, dell'assemblaggio o dell'utilizzo del prodotto, contattare l'Assistenza clienti oppure rivolgersi a un tecnico qualificato.
- ✦ Il produttore non è responsabile per danni o lesioni personali derivanti dall'assemblaggio o dall'uso non corretti.

Garanzia vedere a pagina 3

L'alimentatore CAPT01 SANUS EcoSystem™ multi-volt è dotato di cinque anni di garanzia del prodotto dai difetti di fabbricazione. Se desiderate porci delle domande o segnalarci problemi riscontrati con il vostro prodotto Sanus, vi preghiamo di contattare il Servizio Clienti Sanus.

Specifiche vedere a pagina 3

- ✦ Progettato per funzionare con qualsiasi rack da 48,26 cm (19 pollici).
- ✦ Collegamento ingresso di alimentazione: IEC 320 C14
- ✦ Cicli del termostato a 29°C (85°F)/off a 24°C (75°F)
- ✦ Ingresso: da 100 a 240V AC 50/60 Hz 3A Max
- ✦ Uscite:

Carica USB	12V CC 10 Amp Max		
Carica USB - 5V $\overline{=}$ 2,1 A Max (per presa e totale)	Luci 12V $\overline{=}$ 1,2 A Max (per presa)	Sempre accese 12V $\overline{=}$ 2,5 A Max (per presa)	Termostato controllato 12V $\overline{=}$ 2,5 A Max (per presa)



Caratteristiche vedere a pagina 4

▲ ATTENZIONE: verificare la tensione e la polarità prima di collegare il dispositivo.

Vista anteriore

▲ ATTENZIONE: verificare la tensione e la polarità prima di collegare il dispositivo.

Vista posteriore

Dimensioni vedere a pagina 4

Necessario per l'installazione vedere a pagina 5

Pezzi e componenti forniti vedere a pagina 5

▲ ATTENZIONE: questo prodotto comprende elementi di piccole dimensioni che potrebbero causare il soffocamento in caso di ingestione.

Prima di iniziare il montaggio, assicurarsi di avere tutti i pezzi, e che questi non siano stati danneggiati. Se qualsiasi pezzo manca o risulta danneggiato, non riportare l'elemento danneggiato in negozio, rivolgersi invece all'Assistenza clienti. Non usare mai pezzi danneggiati!

1 Installazione alimentazione centrale vedere a pagina 6

Assicurarsi che l'alimentazione sia spenta. Installare l'alimentatore CAPT01 SANUS EcoSystem™ multi-volt [01] nella parte superiore del rack utilizzando quattro viti da 10-32 x 3/4 pollici. (non incluse).

2 Montaggio del termostato vedere a pagina 6

Il termostato [02] viene installato al rack magneticamente. Posizionarlo vicino alla parte superiore del rack per un funzionamento più accurato. Inserire il termostato [02] nella presa nel retro dell'alimentatore multi-volt [01].

Il termostato [02] controllerà le ventole inserite nelle **PRESE CONTROLLATE DAL** termostato dell'alimentatore [01]. Le ventole si accendono e si spengono a seconda della temperatura rilevata dal termostato [02].

3 Gestione Cavi vedere a pagina 7

- 3-1 Premere i fermagli [03] nei fori quadrati nei binari rack.
- 3-2 Agganciare il canale del cavo [04] nei fermagli [03].
- 3-3 Far scorrere i cavi nel canale [04].

4 Cambiare il cavo di alimentazione vedere a pagina 8

- 4-1 L'unità presenta un cavo di alimentazione americano preinstallato che può essere sostituito con un cavo di alimentazione internazionale (non incluso).
Rimuovere i cavi dalla gabbia di blocco del cavo.
- 4-2 Rimuovere la gabbia e il cavo di corrente.
- 4-3 Installare il nuovo cavo di alimentazione. Reinstallare la gabbia e le viti.


TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA – SÄILYÄ NÄMÄ OHJEET – LUE OPAS KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÄMISTÄ

Kiitos, että valitsit Sanus Rack Accessory -lisälaitteen. CAPT01 SANUS EcoSystem™ -monijännitevirtalähde on suunniteltu käytettäväksi missä tahansa 48,26 cm:n (19 in.) räkissä.

▲ VAROITUS: Vältä mahdolliset henkilövahingot ja laitevauriot!

- ✘ **Sähköiskujen välttämiseksi** - Käytä vain kuivissa sisätiloissa!
- ✘ Tämän sähkölaitteen virtajohto on tarkoitettu toimimaan katkaisulaitteena, ja siksi siihen täytyy päästä helposti käsiksi.
- ✘ Tämä virtalähde ei sisällä sisäistä katkaisinta. ASENTAJAN TÄYTYY varmistaa, että tämä virtalähde kytketään erikseen sähkötauluun, jossa on UL-listattu 20A:n (maksimi) katkaisin virtalähteen ylikuormituksen varalta.
- ✘ Kaikki ovet ja lisälaitteet täytyy maadoittaa.
- ✘ Korkea käyttölämpötila - Jos laite on asennettu suljettuun tai useamman yksikön räkkiin, rakin ympäristön käyttölämpötila voi olla korkeampi kuin huoneen lämpötila. Tämän vuoksi tulee harkita laitteen asentamista ympäristöön, jonka lämpötila vastaa valmistajan ilmoittamaa maksimilämpötilaa (0-40°C/32-104°F).
- ✘ Vähäinen ilmavirta - Laite tulee asentaa räkkiin siten, että varmistetaan riittävä ilmavirtaus laitteen turvalliseen toiminnalle.
- ✘ Mekaninen asennus - Laite tulee asentaa räkkiin sitten, ettei sen epätasainen asennus aiheuta vaaratilannetta.
- ✘ Piirin ylikuormitus - Laitteen kytkemisessä virtapiiriin täytyy käyttää harkintaa. Lisäksi tulee huomioida virtapiirien mahdollisen ylikuormituksen seuraukset suoja- ja virtajohdoille. Tämän varotoimen kohdalla täytyy huomioida laitteen nimikilvessä ilmoitetut arvot.
- ✘ Luotettava maadoitus- Rakkikiinnitteisen laitteen luotettava maadoitus täytyy säilyttää. Erityistä huomiota täytyy kohdistaa niihin kytkentöihin, jotka eivät ole suoria kytkentöjä haaroituspiiriin (esim. tehonjakolaattojen käyttö).
- ✘ Käytä laitetta vain valmistajan ilmoittamiin käyttötarkoituksiin.
- ✘ Jos et ymmärrä näitä ohjeita, tai jos sinulla on laitteen kokoamiseen, asennukseen tai käyttämiseen liittyviä kysymyksiä, ota yhteyttä asiakaspalveluun tai soita valtuutetulle rakentajalle.
- ✘ Valmistaja ei ole vastuussa virheellisen kokoamisen tai käytön aiheuttamista vaurioista tai vahingoista.

Takuu katso sivu 3

CAPT01 SANUS EcoSystem™ -monijännitevirtalähteellä on viiden vuoden tuotetakuu valmistusvirheiden varalta. Jos sinulla on Sanus-tuotteisiin liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, ota yhteyttä Sanus-asiakaspalveluun.

Tekniset tiedot katso sivu 3

- ✘ Suunniteltu käytettäväksi missä tahansa 48,26 cm:n (19 in.) räkissä.
- ✘ Virran tuloliitäntä: IEC 320 C14
- ✘ Termostaatti päällä: 29°C (85°F)/pois päältä: 24°C (75°F)
- ✘ Tulo: 100 - 240V AC 50/60 Hz 3A Maks.
- ✘ Lähdöt:

USB-varaus	12V DC 10 Amp Maks.		
USB-varaus - 5V $\overline{\text{---}}$ 2,1 A Maks. (pistoketta kohden ja kokonaisluku)	Valot 12V $\overline{\text{---}}$ 1,2 A Maks. (pistoketta kohden)	Aina päällä 12V $\overline{\text{---}}$ 2,5 A Maks. (pistoketta kohden)	Termostaattiohjattu 12V $\overline{\text{---}}$ 2,5 A Maks. (pistoketta kohden)



Ominaisuudet katso sivu 4

▲ VAROITUS: Tarkista jännite ja napaisuus ennen laitteiden kytkemistä.

Näkymä edestä

▲ VAROITUS: Tarkista jännite ja napaisuus ennen laitteiden kytkemistä.

Näkymä takaa

Mitat katso sivu 4

Asennuksessa tarvitaan katso sivu 5

Toimitetut osat ja kiinnitysosat katso sivu 5

▲ VAROITUS: Laite sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

Varmista ennen kokoamista, että pakkaus sisältää kaikki osat ja ettei osissa ole vaurioita. Jos osia puuttuu tai ne ovat vaurioituneita, ota yhteyttä asiakaspalveluun; älä palauta vaurioituneita osia valmistajalle. Älä käytä vaurioituneita osia!

1 Virtayksikön asentaminen katso sivu 6

Varmista, että virta on pois päältä. Kiinnitä CAPT01 SANUS EcoSystem™ -monijännitevirtalähde [01] räkin yläosaan käyttämällä neljää 10-32 x 3/4 in. -ruuvia (ei toimiteta laitteen mukana).

2 Termostaatin kiinnittäminen katso sivu 6

Termostaatti [02] kiinnitetään rakkiiin magneetilla. Aseta se räkin yläosaan mahdollisimman tarkan toiminnan varmistamiseksi. Kytke termostaatti [02] monijännitevirtalähteen [01] takana olevaan tulopistokkeeseen.

Termostaatti [02] ohjaa tuulettimia, jotka on kytketty **TERMOSTAATIN OHJAAMIIN** virtalähteen pistokkeisiin [01]. Tuulettimet ovat päällä tai pois päältä termostaatin [02] havaitsemasta lämpötilasta riippuen.

3 Kaapelien hallinta katso sivu 7

- 3-1 Paina kiinnittimet [03] rakkikiskojen neliöihin reikiin.
- 3-2 Napsauta kaapelikanava [04] kiinnittimiin [03].
- 3-3 Liu'uta johdot kaapelikanavaan [04].

4 Virtajohdon vaihtaminen katso sivu 8

- 4-1 Yksikkö toimitetaan esiasennetun US-mallin virtajohdon kanssa. Virtajohto voidaan vaihtaa kansainväliseen malliin (ei toimiteta laitteen mukana). Poista johdon pidikkeen ruuvit.
- 4-2 Poista pidike ja virtajohto.
- 4-3 Asenna uusi virtajohto. Asenna pidike ja ruuvit takaisin paikoilleen.


VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR – SPARA DESSA ANVISNINGAR – LÄS HELA BRUKSANVISNINGEN INNAN DU ANVÄNDER DENNA PRODUKT

Tack för att du har valt ett Sanus-skåptillbehör. Strömenheten CAPT01 SANUS EcoSystem™ Multi-volt kan användas med alla skåp på 48,26 cm (19 in.).

▲ VARNING: Undvik risk för personskador och materiella skador!

- ✘ **För att minska risken för elektriska stötar** - använd endast på torra platser inomhus!
- ✘ Stickkontakten för denna strömkälla används för att stänga av enheten och ska därför vara lätt åtkomlig och indragen.
- ✘ Denna strömkälla har inget inbyggt överspänningsskydd. MONTÖREN MÅSTE se till att elkontakten till denna strömkälla är separat ansluten till en elektrisk servicepanel som har ett UL-listat 20A (max) överbelastningsskydd.
- ✘ Alla dörrar och tillbehör måste jordas.
- ✘ Förhöjd driftstemperatur - Om strömkällan installeras i ett stängt skåp eller ett skåp med många enheter kan drifttemperaturen i skåpet vara högre än rumstemperaturen. Därför ska man tänka på att installera utrustningen i en miljö som är kompatibel med den maxtemperatur (0-40°C/32-104°F) som anges av tillverkaren.
- ✘ Minskat luftflöde - Installation av utrustningen i ett skåp ska ske på ett sådant sätt att det alltid finns tillräckligt luftflöde mellan enheterna för säker drift.
- ✘ Mekanisk belastning - Monteringen av utrustningen i skåpet ska ske på ett sådant sätt att en farlig situation inte kan uppstå på grund av ojämn mekanisk belastning.
- ✘ Överbelastning av strömkretsar - Du bör tänka på anslutningen av utrustningen till matarströmkretsen och den effekt som överbelastning av kretsarna kan ha på överspänningsskydd och kablar. Uppgifterna på utrustningens märkplåt ska övervägas i detta sammanhang.
- ✘ Säker jordning - Säker jordning av skåpets utrustning ska upprätthållas. Uppmärksamma särskilt strömanslutningar som inte är direkt anslutna till förgreningskretsen (t.ex. användning av grenkontakter).
- ✘ Använd inte denna produkt för andra ändamål än dem som uttryckligen omnämns av tillverkaren.
- ✘ Om du inte förstår dessa anvisningar eller är tveksam om installationen, monteringen eller användningen är säker, kontakta kundtjänst eller en kvalificerad tekniker.
- ✘ Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador eller olycksfall som förorsakats av felaktig montering eller användning.

Garanti se sidan 3

Strömenheten CAPT01 SANUS EcoSystem™ Multi-volt täcks av en 5-årig produktgaranti mot tillverkningsfel. Om du har några frågor eller har några problem med din Sanus-produkt, kontakta Sanus Systems kundtjänst.

Specifikationer se sidan 3

- ✘ Avsedd för användning med ett skåp på 48,26 cm (19 in.).
- ✘ Kraftintag: IEC 320 C14
- ✘ Termostatcykler på vid 29°C (85°F)/av vid 24°C (75°F)
- ✘ Ineffekt: 100 till 240V AC 50/60 Hz 3A Max
- ✘ Uteffekt:

USB-laddning	12V DC 10 Amp max		
USB-laddning - 5V $\overline{=}$ 2,1 A max (per jack och totalt)	Belysning 12V $\overline{=}$ 1,2 A max (per jack)	Alltid på 12V $\overline{=}$ 2,5 A max (per jack)	Termostatkontrollerad 12V $\overline{=}$ 2,5 A max (per jack)



Funktioner se sidan 4

▲ VARNING: Kontrollera spänning och polaritet innan du ansluter en enhet av något slag.

Sedd från framsidan

▲ VARNING: Kontrollera spänning och polaritet innan du ansluter en enhet av något slag.

Sedd från baksidan

Mått se sidan 4

Detta behövs för installationen se sidan 5

Medföljande delar och monteringsstillbehör se sidan 5

▲ VARNING: Den här produkten innehåller små delar som kan utgöra kvävningrisk om de sväljs.

Innan du påbörjar hopmonteringen ska du kontrollera att alla delar finns med och är intakta. Om någon del saknas eller är skadad ska du inte returnera den skadade produkten till din återförsäljare, utan vända dig direkt till kundtjänst. Använd aldrig skadade delar!

1 Installera strömenhet se sidan 6

Kontrollera att strömmen är av. Montera strömenheten CAPT01 SANUS EcoSystem™ Multi-volt [01] i den övre delen av skåpet med hjälp av fyra 10-32 x 3/4-tums skruvar (ingår inte).

2 Montera termostaten se sidan 6

Termostaten [02] fästs på skåpet med en magnet. Placera den nära toppen av skåpet för bästa verkan. Anslut termostaten [02] till uttaget på baksidan av strömenheten [01].

Termostaten [02] kontrollerar fläktarna som är anslutna till de **TERMOSTATKONTROLLERADE** uttagen i strömenheten [01]. Fläktarna slås av och på beroende på temperaturen som uppmäts av termostaten [02].

3 Kabelhantering se sidan 7

- 3-1 Tryck in klämmorna [03] i fyrkantiga hål i skåpskenorna.
- 3-2 Sätt fast kabelkanalen [04] i klämmorna [03].
- 3-3 För in kablarna i kabelkanalen [04].

4 Byta strömsladd se sidan 8

- 4-1 Enheten har en amerikansk strömsladd förinstallerad. Denna kan bytas ut mot en internationell strömsladd (ingår inte). Avlägsna skruvarna från sladdkåpan.
- 4-2 Avlägsna kåpa och strömsladd.
- 4-3 Sätt i den nya strömsladden. Sätt tillbaka kåpa och skruvar.



ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ – СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ — ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧТИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Благодарим вас за выбор дополнительного оборудования к стойке Sanus. Мультивольтовый источник питания CAPT01 SANUS EcoSystem™ предназначен для работы с любой стойкой 48,26 см (19 дюймов).

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Соблюдайте правила безопасности, чтобы предотвратить возможные травмы и повреждение имущества.

- ✘ **Во избежание поражения электрическим током** используйте данное изделие только в сухих помещениях.
- ✘ Кабельный ввод этого разъема питания служит в качестве устройства отключения, оно должно быть легко доступным и изолированным.
- ✘ Этот источник питания не имеет внутренней защиты с помощью выключателя. УСТАНОВЩИК ДОЛЖЕН убедиться, что этот источник питания подключен отдельно к электрическому щитку, который защищен с помощью выключателя, включенного в список UL (макс. 20 A), для защиты источника питания от перегрузок.
- ✘ Все дверцы и принадлежности должны быть заземлены.
- ✘ Внешние условия работы. При установке в закрытой стойке или в стойке с несколькими единицами оборудования рабочая температура внешней среды в стойках может быть выше комнатной температуры. Поэтому необходимо предусмотреть установку оборудования в среде, совместимой с максимальной окружающей температурой (0-40°C/32-104°F), указанной производителем.
- ✘ Уменьшенный поток воздуха. Установка оборудования в стойке должна быть выполнена таким образом, чтобы количество воздушного потока, необходимое для безопасной работы оборудования, не было прекращено.
- ✘ Механическая нагрузка. Монтаж оборудования в стойке должен осуществляться таким образом, чтобы не были достигнуты опасные условия во время незначительной механической нагрузки.
- ✘ Перегрузка цепи. Необходимо предусмотреть подключение оборудования к цепи питания и влияние, которое может оказать перегрузка на максимальную токовую защиту и электропроводку. При решении этого вопроса необходимо посмотреть номинальную мощность, указанную на заводском щитке.
- ✘ Надежное заземление. Обеспечьте надежное заземление установленного в стойке оборудования. При этом особое внимание уделите компонентам, подключаемым к сети с помощью промежуточных устройств (например, шины питания).
- ✘ Не используйте изделие для какой-либо цели, явно не оговоренной производителем.
- ✘ Если вы не понимаете приведенные инструкции или не уверены в безопасности установки, сборки или эксплуатации данного изделия, обратитесь в центр послепродажного обслуживания или позвоните квалифицированному подрядчику.
- ✘ Производитель не несет ответственности за повреждение оборудования или получение травмы по причине неправильной сборки или эксплуатации изделия.

Гарантия см. стр. 3

Мультивольтовый источник питания CAPT01 SANUS EcoSystem™ имеет пятилетнюю гарантию, распространяющуюся на дефекты производителя. При возникновении любых вопросов или проблем с изделием Sanus обращайтесь в центр послепродажного обслуживания компании Sanus.

Технические характеристики см. стр. 3

- ✘ Предназначен для работы с любой стойкой 48,26 см (19 дюймов).
- ✘ Подключение мощности на входе: IEC 320 C14
- ✘ Включение циклов термореле при 29°C (85°F)/выключение при 24°C (75°F)
- ✘ Вход: Переменный ток 100 - 240 В 50/60 Гц макс. 3 А
- ✘ Выходы:

USB-зарядка	Постоянный ток 12 В (макс. 10 А)		
USB-зарядка - 5 В макс. --- 2,1 А (на разъем и всего)	Светильники 12 В макс. --- 1,2 А (на разъем)	Постоянный 12 В макс. --- 2,5 А (на разъем)	Регулируемый с помощью термореле 12 В макс. --- 2,5 А (на разъем)



Функции см. стр. 4

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Перед подключением любого устройства проверьте напряжение и полярность.

Вид спереди

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. Перед подключением любого устройства проверьте напряжение и полярность.

Вид сзади

Размеры см. стр. 4

Инструменты, необходимые для установки см. стр. 5

Поставляемые комплектующие и крепежные элементы см. стр. 5

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. В изделии есть мелкие детали, которые могут стать причиной удушья при попадании в дыхательные пути.

Перед сборкой убедитесь, что все детали имеются в наличии и не повреждены. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, не возвращайте поврежденную деталь продавцу; обратитесь в центр послепродажного обслуживания. Никогда не используйте поврежденные детали.

1 Установка источника питания см. стр. 6

Убедитесь, что питание выключено. Установите мультивольтовый источник питания CAPT01 SANUS EcoSystem™ [01] в верхней части стойки с помощью четырех винтов 10-32 x ¾ дюйма (не входит в комплект поставки).

2 Установка термореле см. стр. 6

Термореле [02] крепится к стойке с помощью магнита. Для правильной работы термореле разместите его рядом с верхней частью стойки. Подключите термореле [02] ко входу, расположенному на задней панели мультивольтового источника питания [01].

Термореле [02] будет управлять вентиляторами, подключенными в разъемы источника питания, регулируемые с помощью термореле [01]. Регулярное включение и выключение вентиляторов зависит от температуры, определенной термореле [02].

3 Прокладка кабелей см. стр. 7

- 3-1 Нажмите зажимы [03] в квадратных отверстиях реек блоков.
- 3-2 Установите кабель [04] в зажимы [03].
- 3-3 Протяните провода в кабельный канал [04].

4 Замена шнура питания см. стр. 8

- 4-1 Устройство поставляется с предварительно установленным шнуром питания американского стандарта, который можно заменить на шнур питания международного стандарта (не входит в комплект поставки). Извлеките винты из закрывающегося корпуса для шнура.
- 4-2 Снимите корпус и шнур питания.
- 4-3 Установите новый шнур питания. Переустановите корпус и винты.



WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA – ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE – PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAĆ CAŁY PODRĘCZNIK

Dziękujemy za wybór akcesorium do szafki Sanus Rack. Zasilacz CAPT01 SANUS EcoSystem™ pasuje do dowolnej szafki 48,26 cm (19 cali).

▲ PRZESTROGA: Należy unikać potencjalnych obrażeń ciała i uszkodzenia mienia!

- ✘ **Aby zmniejszyć ryzyko porażenia,** korzystać wyłącznie w suchych miejscach wewnątrz budynków!
- ✘ Wtyczka zasilacza ma umożliwiać odłączanie urządzenia, powinna zatem być łatwo dostępna w celu wyciągnięcia.
- ✘ Zasilacz nie posiada wbudowanego zabezpieczenia nadprądowego. OSOBA MONTUJĄCA musi upewnić się, czy wejście zasilacza podłączone zostało osobno do panelu elektrycznego zabezpieczonego za pomocą wyłącznika 20A (maksymalnie) z certyfikatem UL w celu ochrony zasilacza przed przeciążeniem.
- ✘ Wszystkie drzwiczki i akcesoria muszą być uziemione.
- ✘ Podniesiona temperatura otoczenia - W przypadku instalacji w zamkniętej szafce lub szafce wielomodułowej temperatura robocza w szafce może być wyższa niż temperatura w pokoju. W związku z tym urządzenie należy montować w środowiskach o maksymalnej temperaturze otoczenia (0-40°C/32-104°F) zgodnie z instrukcją producenta.
- ✘ Ograniczony przepływ powietrza - W przypadku instalowania zasilacza w szafce należy upewnić się, aby nie doszło do ograniczenia przepływu powietrza koniecznego do zapewnienia bezpiecznego działania urządzenia.
- ✘ Obciążenie mechaniczne - Podczas umieszczania urządzenia w szafce należy nie dopuszczać do powstania zagrożenia związanego z nierównomiernym obciążeniem mechanicznym.
- ✘ Przeciążenie - Należy zwrócić uwagę na sposób podłączenia urządzenia do obwodu zasilającego i wpływu przeciążenia na zabezpieczenie nadprądowe i przewody zasilające. Rozwiązując ten problem, uwzględnić należy odpowiednie oznaczenia na tabliczkach znamionowych urządzenia.
- ✘ Prawidłowe uziemienie - Zapewnić należy prawidłowe uziemienie urządzeń znajdujących się w szafce. Szczególną uwagę zwrócić należy na łącza zasilające inne niż bezpośrednie połączenie z obwodem oddziaływowym (np. za pomocą rozgałęźników elektrycznych).
- ✘ Produkt nie powinien być wykorzystywany do celów innych, niż określonych przez producenta.
- ✘ W razie niejasności instrukcji lub wątpliwości co do bezpieczeństwa montażu, zespołu lub korzystania z produktu prosimy o kontakt z Obsługą klienta lub z odpowiednią firmą usługową.
- ✘ Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia spowodowane nieprawidłowym montażem albo użytkowaniem.

Gwarancja Patrz strona 3

Zasilacz CAPT01 SANUS EcoSystem™ objęty jest pięcioletnią gwarancją na wady fabryczne. W razie pytań lub problemów dotyczących produktów firmy Sanus, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

Dane techniczne Patrz strona 3

- ✘ Przeznaczone do dowolnych szafek 48,26 cm (19 cali).
- ✘ Złącze zasilające: IEC 320 C14
- ✘ Termostat włącza się przy 29°C (85°F) a wyłącza przy 24°C (75°F)
- ✘ Zasilanie: 100 do 240 V AC, 50/60 Hz, maks. 3A

Moc:	Ładowanie przez USB	12V DC, maks 10 A		
		Lampki	Zawsze włączone	Regulacja za pomocą termostatu
	Ładowanie przez USB - 5V, maks 2,1 A (na wtyk i łącznie)	12 V, maks. 1,2 A (na wtyk)	12 V, maks. 2,5 A (na wtyk)	12 V, maks. 2,5 A (na wtyk)



Funkcje Patrz strona 4

▲ PRZESTROGA: Przed podłączeniem urządzeń do zasilacza sprawdzić napięcie i biegunowość.

Widok z przodu

▲ PRZESTROGA: Przed podłączeniem urządzeń do zasilacza sprawdzić napięcie i biegunowość.

Widok z tyłu

Wymiary Patrz strona 4

Narzędzia wymagane do montażu Patrz strona 5

Dostarczone części i sprzęt Patrz strona 5

▲ OSTRZEŻENIE: Produkt zawiera małe elementy, które mogą grozić zakrztuszeniem w przypadku połknięcia. Przed rozpoczęciem montażu prosimy upewnić się, czy zestaw zawiera wszystkie części, i czy nie są one uszkodzone. W razie braków lub uszkodzenia nie zwracać towaru do sprzedawcy. Skontaktować się z obsługą klienta. Nie wolno używać uszkodzonych części!

1 Montaż centrum zasilającego patrz strona 6

Sprawdzić, czy zasilanie jest wyłączone. Zamontować zasilacz CAPT01 SANUS EcoSystem™ [01] w części górnej szafki, korzystając z 4 śrub 10-32 x ¾ cala (nie dołączone do zestawu).

2 Montaż termostatu patrz strona 6

Termostat [02] mocowany jest do szafki magnetycznie. Najdokładniejsze działanie można osiągnąć, umieszczając go w górnej części szafki. Umieścić termostat [02] w wejściu z tyłu zasilacza [01].

Termostat [02] reguluje działanie wentylatorów **PODŁĄCZONYCH DO** regulowanych za pomocą termostatu wejść zasilacza [01]. Wentylatory włączać się będą i wyłączać w zależności od wykrytej przez termostat temperatury [02].

3 Układanie kabli patrz strona 7

- 3-1 Wcisnąć zatrzaski [03] w kwadratowe otwory w szynach szafki.
- 3-2 Wcisnąć kanał kablowy [04] w zatrzaski [03].
- 3-3 Wsunąć przewody w kanał kablowy [04].

4 Wymiana kabla zasilającego patrz strona 8

- 4-1 Moduł wyposażony jest w zamocowany fabrycznie kabel zasilający typu amerykańskiego, który można wymienić na kabel międzynarodowy (do nabycia osobno).
Wykręcić śruby z uchwytu na kabel.
- 4-2 Wyjąć uchwyt i kabel.
- 4-3 Zainstalować nowy kabel zasilający. Zamocować z powrotem uchwyt i dokręcić śruby.



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY – BEZPEČNĚ SI JE ULOŽTE – PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PŘEČTĚTE CELOU PŘÍRUČKU

Děkujeme, že jste si vybrali příslušenství pro stojan Sanus. Vícenapěťový napájecí zdroj CAPT01 SANUS EcoSystem™ je navržen, aby pracoval s libovolným 48,26 cm (19 in.) vysokým stojanem.

▲ POZOR: Zabraňte možným úrazům a hmotným škodám!

- ✘ **Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem** - používat pouze na suchých místech v budově nebo místnosti!
- ✘ Vstupní zástrčka tohoto napájecího zdroje je zamýšlena k použití jako odpojovací zařízení a má být lehce přístupná a odstranitelná.
- ✘ Tento napájecí zdroj neobsahuje ochranu vnitřním jističem. MONTÉR MUSÍ zajistit, aby byl vstup tohoto napájecího zdroje samostatně připojený na elektrorozvodný panel, který je na ochranu proti přetížení napájecího zdroje chráněn jističem (maximálně 20 A) testovaným laboratořemi UL.
- ✘ Všechny dveře a příslušenství musejí být uzemněny.
- ✘ Zvýšená provozní okolní teplota - Při instalaci do uzavřené nebo vícejednotkové stojanové sestavy může být vnější provozní teplota prostředí ve stojanu vyšší než teplota v místnosti. Z toho důvodu by se měla zvážit instalace zařízení do prostředí kompatibilního s maximální vnější okolní teplotou (0-40°C/32-104°F) specifikovanou výrobcem.
- ✘ Snížené proudění vzduchu - Instalace zařízení do stojanu by měla být uskutečněna takovým způsobem, aby nebylo zeslabeno množství proudícího vzduchu požadované pro bezpečný provoz zařízení.
- ✘ Mechanické zatížení - Montáž zařízení do stojanu by měla být provedena takovým způsobem, aby nedošlo k rizikovému stavu z důvodu nerovnoměrného mechanického zatížení.
- ✘ Přetížení obvodu - Je potřeba vzít v úvahu připojení zařízení na napájecí obvod a efekt, který může mít přetížení obvodů na nadproudovou ochranu a napájecí kabely. Při řešení této záležitosti by se měl vzít na zřetel odpovídající jmenovitý příkon zařízení.
- ✘ Spolehlivé uzemnění - Zajištěno by mělo být spolehlivé uzemnění veškerého zařízení instalovaného ve stojanu. Zvláštní pozornost by měla být věnována přívodním připojením jiným, než přímá připojení na odbočku (např. použití plochých napájecích vodičů).
- ✘ Nepoužívejte tento výrobek k žádnému účelu, který nebyl výslovně specifikován výrobcem.
- ✘ Pokud nerozumíte těmto pokynům nebo máte pochybnosti o bezpečnosti instalace, montáže nebo používání tohoto výrobku, kontaktujte oddělení služeb zákazníkům nebo kvalifikovaného montéra.
- ✘ Výrobce neodpovídá za poškození ani poranění způsobená nesprávným sestavením nebo používáním.

Záruka viz str. 3

Vícenapěťový napájecí zdroj CAPT01 SANUS EcoSystem™ je jištěný pětiletou zárukou výrobku vůči závadám výrobce. Máte-li dotazy nebo v případě výskytu jakýchkoli problémů s Vaším výrobkem společnosti Sanus kontaktujte oddělení péče o zákazníky společnosti Sanus.

Specifikace viz str. 3

- ✘ Navržený pro práci v libovolném stojanu výšky 48,26 cm (19 palců).
- ✘ Připojení vstupního napájení: IEC 320 C14
- ✘ Termostat spíná při 29°C (85°F)/rozepíná při 24°C (75°F)
- ✘ Vstup: 100 až 240 V AC 50/60 Hz 3 A Max
- ✘ Výstupy:

Nabíjení přes USB	12 V DC 10 A Max		
Nabíjení přes USB - 5 V $\overline{=}$ 2,1 A Max (na konektor i celkově)	Světla 12 V $\overline{=}$ 1,2 A Max (na konektor)	Vždy zapnutá 12 V $\overline{=}$ 2,5 A Max (na konektor)	Řízená termostatem 12 V $\overline{=}$ 2,5 A Max (na konektor)



Vlastnosti viz str. 4

▲ POZOR: Před připojením jakéhokoli zařízení zkontrolujte napětí a polaritu.

Čelní pohled

▲ POZOR: Před připojením jakéhokoli zařízení zkontrolujte napětí a polaritu.

Zadní pohled

Rozměry viz str. 4

Požadované pro instalaci viz str. 5

Materiál a součástky obsažené v dodávce viz str. 5

▲ VAROVÁNÍ: Tento výrobek obsahuje malé součástky; při jejich polknutí hrozí riziko zadušení.

Před zahájením montáže si ověřte, zda jsou v balení všechny součástky a zda jsou nepoškozené. Pokud některé součástky chybí nebo jsou poškozené, nevracejte je prodejci, ale kontaktujte oddělení služeb zákazníkům. Nikdy nepoužívejte poškozené součástky!

1 Instalace napájecího centra viz str. 6

Ujistěte se, zda je vypnuté napájení. Vícenapěťový napájecí zdroj CAPT01 SANUS EcoSystem™ [01] namontujte do horní části stojanu s použitím čtyř šroubů 10-32 x 3/4 palců (nejsou součástí dodávky).

2 Montáž termostatu viz str. 6

Termostat [02] se do stojanu přiděluje magneticky. Chcete-li zajistit jeho co nejpřesnější provoz, umístěte jej do horní části stojanu. Termostat [02] zapojte do vstupu na zadní části vícenapěťového napájecího zdroje [01].

Termostat [02] bude ovládat ventilátory zapojené do **TERMOSTATEM OVLÁDANÝCH** konektorů napájecího zdroje [01]. Ventilátory se budou zapínat a vypínat podle teploty detekované termostatem [02].

3 Správakabelů viz str. 7

- 3-1 Příchytky [03] namáčkněte do čtvercových otvorů v kolejničkách stojanu.
- 3-2 Nacvakněte kabelový kanálek [04] do příchytek [03].
- 3-3 Do kabelového kanálku [04] zasuňte vodiče.

4 Výměna napájecího kabelu viz str. 8

- 4-1 Zařízení se dodává s předinstalovaným napájecím kabelem pro USA, který lze nahradit mezinárodním napájecím kabelem (není součástí dodávky).
Odšroubujte šrouby z pojistného pouzdra kabelu.
- 4-2 Odstraňte pouzdro a odpojte napájecí kabel.
- 4-3 Zapojte nový napájecí kabel. Nasadte pojistné pouzdro a zašroubujte šrouby.



安全のための重要な説明 - この説明書を保管しておいてください - 本製品を使用する前に、説明書全体をよくお読みください

Sanus ラック付属品をご購入いただき、ありがとうございます。CAPT01 SANUS EcoSystem™マルチボルト電源は、19 インチ (48.26 cm) ラックに対応するように設計されています。

▲ **注意** : ケガをしたり、機器を破損しないように注意してください。

- ✦ **感電の危険性を減らすには** - 室内の乾いた場所でのみで使用ください!
- ✦ この電源タップの入力プラグは、切断機器として機能するため、簡単に手が届いて、取り外しできなければなりません。
- ✦ この電源は回路遮断器保護機能を内蔵していません。設置者は、この電源の入力が、電源の過負荷保護のために、UL 規格認定の 20A (最大) 回路遮断器で保護された配電盤に独自に接続されていることを必ず確認します。
- ✦ すべてのドアと付属品が接地されている必要があります。
- ✦ 稼働環境温度の上昇 - 密閉されたラックまたはマルチユニットラックに本機器を取り付けると、ラック内の稼働環境温度は室温より高くなります。そのため、メーカーが指定する最大環境温度 (0 ~ 40° C/32 ~ 104° F) に対応する環境で機器を取り付けるよう注意する必要があります。
- ✦ 通気の低下 - 機器をラック内に取り付けられた場合、機器の安全な稼働に必要な通気量が確保されるようにします。
- ✦ 機械的荷重 - 機器をラックに取り付けた場合、機械的荷重が不均等なことから危険な状態が起こらないようにします。
- ✦ 回路の過負荷 - 機器の電源回路への接続および過電流保護と電源配線が回路の過負荷に及ぼす可能性のある影響に注意します。この問題に対応するには、機器の銘板定格を十分に考慮することが必要です。
- ✦ 信頼性の高い接地 - ラックに取り付けた機器に対して信頼性の高い接地を維持する必要があります。分岐回路に直接接続する以外に、電源接続に特に注意する必要があります (たとえば、OA タップの使用など)。
- ✦ メーカーが明確に指定している以外の目的で本製品を使用しないでください。
- ✦ ここに記載される説明を理解できない場合、または製品の取り付け、組み立て、使用について質問がある場合、カスタマーサービスまたは認定業者にお問い合わせください。
- ✦ メーカーは、不適切な組み立てや使用によって起きた破損またはケガに対して責任を負いません。

保証 3 ページを参照

CAPT01 SANUS EcoSystem™マルチボルト電源には、製造の不具合に対する 5 年間の製品保証が付いています。Sanus 製品に関するご質問または問題については、Sanus のカスタマーサービスまでお問い合わせください。

仕様 3 ページを参照

- ✦ どの 19 インチ (48.26 cm) のラックにも対応するように設計されています。
- ✦ 電源入力接続 : IEC 320 C14
- ✦ サーモスタットは 29°C (85°F) でオンになり、24°C (75°F) でオフになります。
- ✦ 入力 : 100 ~ 240V AC 50/60 Hz 最大 3A
- ✦ 出力 :

USB 充電	12V DC 最大 10 A		
USB 充電 - 5V 最大 2.1 A (ジャック 1 つあたりおよび合計)	ライト 12V 最大 1.2 A (ジャック 1 つあたり)	常にオン 12V 最大 2.5 A (ジャック 1 つあたり)	サーモスタット制御 12V 最大 2.5 A (ジャック 1 つあたり)



機能 4 ページを参照

▲ **注意** : 機器を接続する前に、電圧と極性を確認してください。

正面

▲ **注意** : 機器を接続する前に、電圧と極性を確認してください。

背面

寸法 4 ページを参照

必要なツール 5 ページを参照

付属の部品とハードウェア 5 ページを参照

▲ **警告** : 本製品には小さい部品が付属しており、誤って飲み込むと窒息の危険性があります。

組み立てを始める前に、部品がすべてそろっており、破損していないことを確認してください。足りない部品または破損している部品がある場合は、販売店に破損している製品を返品されるのではなく、カスタマーサービスまでご連絡ください。破損した部品は絶対にご使用にならないでください。

1 電源センターを取り付ける 6 ページを参照

電源がオフになっていることを確認します。4本の 10-32 x ¾ in. ネジ (別売) を使って、ラックの上部に CAPT01 SANUS EcoSystem™ マルチボルト電源 [01] を取り付けます。

2 サーモスタットを取り付ける 6 ページを参照

サーモスタット [02] は磁気でラックに取り付けられます。正確に稼働するように、ラックの上部近くに取り付けます。サーモスタット [02] をマルチボルト電源 [01] の背面にある入力に接続します。

サーモスタット [02] は、電源 [01] のサーモスタット制御ジャックに接続されるファンを制御します。ファンはサーモスタット [02] で検知される温度に応じてオンまたはオフになります。

3 ケーブルを管理する 7 ページを参照

- 3-1 クリップ [03] をラックレールの四角の穴に入れます。
- 3-2 ケーブルチャンネル [04] をクリップ [03] に取り付けます。
- 3-3 ケーブルチャンネル [04] にケーブルを通します。

4 電源ケーブルを交換する 8 ページを参照

- 4-1 本機器には米国向け電源ケーブルが予め取り付けられていますが、このケーブルを国際用電源ケーブル (別売) に交換することができます。
ケーブルをロックしているケージからネジを外します。
- 4-2 ケージと電源ケーブルを外します。
- 4-3 新しい電源ケーブルを取り付けます。ケージとネジを元に戻します。



重要安全说明 - 保存这些说明 - 使用本产品之前，请阅读完本说明书

感谢您选择 Sanus 机架附件。CAPT01 SANUS EcoSystem™ 多伏电源是为了配合任何 48.26 cm (19 in.) 机架使用而设计。

▲ 注意：避免潜在人身伤害和财产损毁！

- ✘ 为了减少电击风险 - 仅在干燥室内位置使用！
- ✘ 此电源搭接处的输入插头是作为分离设备使用的，请放在容易存取的位置。
- ✘ 此电源不含内部电路断路器保护。安装人员必须确保此电源的输入单独连接至由 UL 所列 20A（最大）电路断路器保护的配电箱，以便对电源进行过载保护。
- ✘ 所有的门和附件都必须接地。
- ✘ 升温的运行环境 - 如果安装封闭或多设备机架组件，机架环境的运行环境温度可能比室内环境高。因此，在符合制造商指定的最大环境温度 (0-40°C/32-104°F) 的环境内安装此设备时要注意这一点。
- ✘ 减少气流 - 在机架中安装设备应确保充分提供设备安全运行所需的气流。
- ✘ 机械装载 - 在机架中安装设备应避免由于不均匀机架装载而造成危害状况。
- ✘ 电路过载 - 应注意设备与电源电路的连接和电路过载的影响，要有过载电量保护并配备保险丝。在解决此问题时要正确注意使用设备铭牌额定值。
- ✘ 可靠接地 - 要保证机架安装设备可靠接地。电源连接而非直接连接支路时要特别小心（如，使用电源插排）。
- ✘ 请勿将此产品用于制造商明确指定以外的其他目的。
- ✘ 如您不理解这些说明，或对本产品的安全安装、拆卸或使用存有疑问，请联系客户服务中心，或致电合格的承建商以咨询相关信息。
- ✘ 对因不当安装或不当使用而造成的损失或伤害，制造商不承担任何责任。

保修 参见第 3 页

CAPT01 SANUS EcoSystem™ 多伏电源配有五年产品制造缺陷保修服务。如果对 Sanus 产品有任何疑问或遇到任何问题，请联系 Sanus 客户服务中心。

规格 参见第 3 页

- ✘ 为配合任何 48.26 cm (19 in.) 机架使用而设计。
- ✘ 电源输入连接：IEC 320 C14
- ✘ 温控器周期开启于 29°C (85°F)/关闭于 24°C (75°F)
- ✘ 输入：100 至 240V AC 50/60 Hz 3A 最大
- ✘ 输出：

USB 充电	12V DC 10 Amps 最大		
USB 充电 - 5V 2.1 A 最大 (每接口和总)	灯 12V 1.2 A 最大 (每接口)	始终开启 12V 2.5 A 最大 (每接口)	温控器控制 12V 2.5 A 最大 (每接口)



功能 参见第 4 页

▲ **注意：** 连接任何设备之前请检查电压和电极。

前视图

▲ **注意：** 连接任何设备之前请检查电压和电极。

后视图

尺寸 参见第 4 页

安装需要的工具 参见第 5 页

提供的零件和配件 参见第 5 页

▲ **警告：** 此产品包含若吞咽可能带来窒息危险的小组件。

在开始装配以前，先确定所有零件均已提供且完好无损。如果有零件缺失或受损，请勿将受损零件返回至经销商；请联系客户服务中心。切勿使用受损零件！

1 安装电源中心 参见第 6 页

确保电源关闭。使用四个 10-32 x ¾ in. 螺丝（不含）将 CAPT01 SANUS EcoSystem™ 多伏电源 [01] 安装在机架的上部。

2 安装温控器 参见第 6 页

温控器 [02] 靠磁力安装至机架。将其置于机架顶部以便绝大多数操作精确无误。将温控器 [02] 插入多伏电源 [01] 背面的输入端。

温控器 [02] 将控制插入电源 [01] 的温控器控制接口的风扇。此风扇的开启和关闭根据温控器 [02] 检测的温度而定。

3 管理线缆 参见第 7 页

- 3-1 将夹子 [03] 按入架轨的方孔。
- 3-2 将线缆通道 [04] 扣入夹子 [03]。
- 3-3 将电线滑入线缆通道 [04]。

4 更换电源线 参见第 8 页

- 4-1 此设备配有一根预装的 US 电源线，可用国际电源线替换（不含）。
将螺丝从电源线锁定架拆下。
- 4-2 拆下锁定架和电源线。
- 4-3 安装新的电源线。重新安装锁定架和螺丝。

English

Milestone AV Technologies and its affiliated corporations and subsidiaries (collectively, "Milestone"), intend to make this manual accurate and complete. However, Milestone makes no claim that the information contained herein covers all details, conditions, or variations. Nor does it provide for every possible contingency in connection with the installation or use of this product. The information contained in this document is subject to change without notice or obligation of any kind. Milestone makes no representation of warranty, expressed or implied, regarding the information contained herein. Milestone assumes no responsibility for accuracy, completeness or sufficiency of the information contained in this document.

Français

Milestone AV Technologies et ses sociétés affiliées et ses filiales (collectivement dénommées « Milestone »), se sont efforcées de rendre ce manuel précis et complet. Cependant, Milestone ne garantit pas que les informations qu'il contient couvrent tous les détails et toutes les conditions ou variations. Il ne pare pas non plus à toute éventualité relative à l'installation ou à l'utilisation de ce produit. Les informations contenues dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans avertissement ou obligation préalable quelconque. Milestone ne donne aucune garantie explicite ou implicite quant aux informations contenues dans le manuel. Milestone n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude, l'exhaustivité ou la suffisance des informations contenues dans ce document.

Deutsch

Die Milestone AV Technologies und ihre angegliederten Unternehmen und Tochtergesellschaften (Sammelbegriff: "Milestone") sind um genaue und vollständige Abfassung dieser Anleitung bemüht. Milestone beansprucht jedoch nicht, dass die hierin enthaltenen Informationen alle Details, Bedingungen oder Varianten umfassen. Auch sind darin nicht alle Eventualitäten in Verbindung mit Montage oder Gebrauch dieses Produkts abgedeckt. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne Ankündigung oder Verpflichtung jeder Art geändert werden. Milestone haftet weder ausdrücklich noch stillschweigend für die in diesem Dokument enthaltenen Informationen. Milestone übernimmt keine Haftung für Genauigkeit, Vollständigkeit oder Hinlänglichkeit der in diesem Dokument enthaltenen Informationen.

Español

Milestone AV Technologies y sus empresas asociadas y filiales (colectivamente "Milestone") tienen la intención de que este manual sea preciso y completo. Sin embargo, Milestone no garantiza que la información que contiene incluya todos los detalles condiciones y variaciones, ni que contemple toda posible contingencia en conexión con la instalación y uso de este producto. La información contenida en este documento es susceptible de ser modificada sin aviso ni obligación de ningún tipo. Milestone no hace ninguna manifestación de garantía, explícita o implícita, respecto a la información contenida en este documento. Milestone no asume ninguna responsabilidad por la exactitud, integridad o suficiencia de la información contenida en este documento.

Português

A Milestone AV Technologies e as suas companhias aliadas e subsidiárias (colectivamente: "a Milestone"), tencionam elaborar um manual exacto e completo. No entanto a Milestone não alega que a informação no presente manual cubra todos os detalhes, condições ou alternativas. Nem alega que o manual descreva todas as possíveis situações de contingência em relação à instalação ou utilização deste produto. A informação contida neste documento está sujeita a alterações sem aviso prévio ou obrigação qualquer. A Milestone não oferece garantias de natureza alguma, expressa ou implícita, em relação à informação contida no presente documento. A Milestone não assume responsabilidade pela precisão, integridade ou suficiência da informação contida neste documento.

Nederlands

Milestone AV Technologies en haar aangesloten bedrijven en dochterondernemingen (verder samen te noemen: "Milestone") hebben de intentie deze montagehandleiding zo accuraat en volledig mogelijk te maken. Echter, Milestone claimt niet dat de informatie in deze montagehandleiding een weergave vormt van alle denkbare details, voorwaarden en variaties. Milestone claimt ook niet dat het rekening heeft gehouden met iedere mogelijke eventualiteit in verband met de installatie of het gebruik van dit product. De informatie in deze montagehandleiding is onderhevig aan verandering zonder dat Milestone verplicht is zulks te berichten, en zonder dat Milestone dienaangaande enigerlei andere verplichtingen heeft. Milestone doet geen enkele uitspraak van waarborg, expliciet noch impliciet, met betrekking tot de informatie die in deze montagehandleiding is opgenomen. Milestone aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor de accuraatheid, volledigheid of geschiktheid van de informatie die in dit document is opgenomen.

Italiano

Milestone AV Technologies e le sue società affiliate e controllate (congiuntamente denominate "Milestone") si propongono di redigere il presente manuale in modo preciso e completo. Milestone, tuttavia, non rilascia alcuna garanzia che le informazioni ivi contenute coprano tutti i dettagli, le condizioni o le modifiche, né che lo stesso preveda tutti i possibili imprevisti connessi all'installazione o all'uso del presente prodotto. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso od obbligo di alcun genere. Milestone non rilascia alcuna garanzia, espressa o implicita, circa le informazioni ivi contenute. Milestone declina ogni responsabilità in merito all'accuratezza, completezza o sufficienza delle informazioni contenute nel presente documento.

Suomi

Milestone AV Technologies sisar- ja tytäryhtiöineen (yhdessä Milestone) on pyrkinyt tekemään tästä oppaasta mahdollisimman kattavan ja tarkkan. Milestone ei kuitenkaan takaa, että oppaan tiedot kattavat kaikki yksityiskohdat, käyttöolosuhteet tai vaihtelut. Opas ei myöskään kata kaikkia laitteiden asennukseen ja käyttöön liittyviä mahdollisuuksia. Tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa sitoumuksetta ja ilman erillistä ilmoitusta. Milestone ei anna suoria tai epäsuoria takuita, jotka koskevat tämän oppaan tietoja. Milestone ei ota vastuuta tämän asiakirjan tietojen tarkkuudesta, täydellisyydestä tai riittävyyydestä.

Svenska

Milestone AV Technologies och dess dotterbolag och (tillsammans under namnet "Milestone"), strävar efter att göra denna bruksanvisning noggrann och komplett. Milestone kan dock inte garantera att den information som ges här är fullständig och att den täcker alla detaljer, tillstånd eller variationer. Den täcker inte heller alla tänkbara möjligheter vad det gäller monteringen av produkten. Informationen som ingår i detta dokument kan ändras utan föregående varsel och utan förpliktelser av något slag. Milestone gör inga föreställningar om garanti, uttryckt eller underförstådd, angående informationen som ingår här. Milestone tar inte på sig något ansvar för hur noggrann, fullständig eller tillräcklig information som ingår i dokumentet är.

Русский

Milestone AV Technologies и связанные с ней корпорации и дочерние предприятия (упоминаемые здесь под общим названием "Milestone") стремятся сделать это руководство точным и полным. Однако Milestone не гарантирует, что содержащаяся в нем информация охватывает все детали, условия и модификации. Кроме того, в нем рассматриваются не все возможные нештатные ситуации, касающиеся установки и использования данного изделия. Информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без предварительного уведомления и каких-либо обязательств. Milestone не дает гарантии, как прямой, так и косвенной, относительно содержащейся в нем информации. Milestone не несет ответственности за точность, полноту и достаточность информации, содержащейся в данном документе.

Polski

Zamiarem firmy Milestone AV Technologies oraz związanych z nią korporacji i filii (nazwa zbiorowa "Milestone") było stworzenie dokładnej i kompletnej instrukcji. Jednakże firma Milestone zastrzega, że informacje tu zawarte nie obejmują wszystkich szczegółów, warunków lub wersji. Ani też wszelkich innych możliwych okoliczności związanych z instalacją i użytkowaniem produktu. Informacje zawarte w tym dokumencie podlegają zmianie bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań. Firma Milestone nie składa żadnych zapewnień gwarancyjnych, wyrażonych wprost lub dorozumianych, odnośnie informacji tu zawartych. Firma Milestone nie bierze na siebie odpowiedzialności za dokładność, kompletność oraz wystarczającą ilość informacji zawartych w tym dokumencie.

Česky

Společnost Milestone AV Technologies a její sesterské a dceřiné společnosti (společně nazývané „Milestone“) si přejí, aby byla tato příručka přesná a úplná. Společnost Milestone nijak netvrdí, že informace, které jsou zde obsaženy, zahrnují všechny podrobnosti, podmínky nebo varianty. Ani nezajišťuje veškeré možné eventuality, které mohou nastat ve spojení s instalací nebo používáním tohoto výrobku. Informace obsažené v tomto dokumentu se mohou měnit bez upozornění nebo jakýchkoli povinností. Společnost Milestone nedává žádná záruky, ať výslovně či implicitně, ve spojení se zde obsaženými informacemi. Společnost Milestone nepřebírá žádnou odpovědnost za přesnost, úplnost nebo dostatečnost informací, které jsou v tomto dokumentu obsaženy.

日本語

Milestone AV Technologies およびその関連会社と支店（総称して Milestone）は、本説明書の内容が正確であり漏れがないよう万全を期しておりますが、あらゆる詳細、状態、バリエーションが本書に記載されているわけではありません。また、本製品の取り付けもしくは使用に関し、起こり得るあらゆる不測の事態を説明しているわけでもありません。本書に記載された情報は、予告またはその義務なしに変更されることがあります。Milestone は本書の内容に関して、明示または黙示に関わりなく、一切の保証をいたしません。また、本書の情報の正確さ、完全性、または十分性に関しても、一切の責任を負いかねます。

中文

Milestone AV Technologies 及其联营公司和子公司（通称为 "Milestone"）旨在使本手册准确而完整。然而，Milestone 无法断言此处所含信息包括所有详情、条件或变更。Milestone 也无法保证安装或使用本产品不会出现任何可能的意外。本手册所含信息如有变更，恕不另行通知或承担任何义务。在此处所含信息内，无论明示或隐含，Milestone 未做出任何保修陈述。对于本手册所含信息的准确性、完整性或充分性，Milestone 概不负责。